

近世常用の漢字

——『冠附机之塵』の用字について——

エツコ・オバタ・ライマン

山 田 俊 雄

山田俊雄氏による一連の研究——雜俳書を通して近世常用の漢字を探る——はアメリカのアリゾナ州立大学で「日本語学」の教職にあり、「江戸時代の日本製の漢字体文字（国字）とは何か」、および、「日本人はどのように借用の漢字を自国の表記に取り入れて行つたか」の命題をかかえている私には誠に興味のある、貴重な資料である。この研究がさらに多くの作品を加えることで当時の用字法を知る一層正確な資料になっていくことを思い、私もその調査の一つを担うことになって、本稿が出来上った。

要領、及び、方法等はすべて山田氏の既公表の方針に

従つてまとめた。特に体裁は「近世常用の漢字 四」(『成城国文学論集』第十八輯 一九八七年)によつた。

(一) 資料『冠附机之塵』の書誌

『国書総目録』では「冠附机之塵」の所在が四個所、国会、九大、早大(狂句文庫の内)、天理綿屋と明記されている。この四冊とは別に山田俊雄氏も『冠附机之塵』三冊を所有しておられ、筆者はこの山田氏所蔵の一冊(A本)を資料として用いた。合計七冊を見比べてみると、いずれも

同一版のものであったので、巻末の広告では二編追刻とあっても『冠附机之塵』は一版しか出ていない可能性が強い。

『冠附机之塵』(横一冊一センチ×一六センチ)は戲坊芦笛編で天保一四年(一八四三年)の刊であり、天保期大阪笠付集の主なもの一つと考えてよいであろう。この時期のものには多く書名に「冠附」とあり、「かさづけ」と読んだり、「かむりづけ」と読んだりする。芦笛は他に『冠吟流行 こと葉の種』(天保一四年)、『冠吟 玉の光』(弘化一年)、『和国追福会』(弘化一年)、『花むらさき』(弘化二年)、『折句 六玉川』(弘化三年)の撰者や編者でもある。『冠附机之塵』の体裁は序が一丁あり、題目録が九丁、本文が五六丁、それに花王亭字露の跋二丁という構成である。次は序である。

序

日々く選ちらせども
猶言の葉の塵は机の
かたはらに積りぬるを
書商人のなにかしが

見ていかでこれを我に
得させてよ ひと冊に
ものして初字びの人の
わけ入る山のふもとの
道しるべともなさばやと
いふにさらば今一たびとり
しらべんとてひろふは
拾ひすつるは捨て
掃く箒の筆ついでに
其よしかきしるして
あたへ侍りぬ

天保十四年といふとしの
さつきのはしめ

風律齊

(花押)

この後、題目録九丁が続くわけであるが、検索に便利なようにいろは順からアイウエオ順に並べ、題目、その目次

における所在、及び本文中の所在を示すようにまとめた。
つまり、最初の数字は目次の頁であり、斜線の下のは本文中の頁である。ただし、題が目次と本文中とで表記が異なる場合は比較出来るように斜線の下に本文中の題も掲げる。

ア 愛こぼし

秋風で

秋の夕ぐれ

赤子だき

あした聞こ

足元軽う

飛鳥川

あたらしい

扇をひろげ

あぶないく

あぶない物じや

あぶらぬき

雨催ふ

目8オ3上 / 44オ3

目7ウ10上 / 43オ5

目8オ3下 / 秋の夕暮 44オ6

目8オ1上 / 赤子抱き 43ウ1

目8オ2下 / あした聞こ 44オ1

目7ウ8上 / 42ウ4

目8オ2上 / 43ウ8

目7ウ6下 / あたらしい 42オ1

目7ウ7上 / 扇をひろげ 42オ4

目7ウ9上 / 42ウ9

目7ウ8下 / 42ウ7

目8オ1下 / 油ぬき 43ウ6

目7ウ10下 / 43オ7

嵐そよく
行燈まはし

イ 勢ひよふ

いさみく

石よりかたい

いそがしい

一日のん氣

意地のわるい

一本出して

いとしばい

鼻かき

妹脊山

色にも出さず

いろはへ戻り

色も香も有

目7ウ7下 / 42ウ1

目7ウ9下 / 43オ2

目1オ6上 / 2オ4

目1オ4下 / 1ウ5

目1オ5上 / 1ウ7

目1オ4上 / いそがしひ 1ウ3

目1オ5下 / 2オ1

目1オ6下 / 2オ6

目1オ2下 / 一本出して 1オ5

目1オ8上 / 2ウ8

目1オ7下 / 2ウ3

目1オ7上 / 2ウ1

目1オ3下 / 1ウ1

目1オ2上 / いろはへ戻り 1オ3

目1オ3上 / 色も香もあり 1オ8

ウ

うき名が立ち 目6ウ1上 / うき名か立 34オ6

牛は牛づれ 目6オ8下 / 牛は牛連 33ウ4

櫛 さばき 目6オ10上 / 34オ1

うつりかね 目6オ10下 / 34オ4

腕かため 目6オ9下 / 33ウ8

馬と牛で 目6オ8上 / 33ウ1

馬に乗り 目6オ7下 / 33オ9

賣物に花 目6ウ1下 / 34オ8

嬉しさふに 目6オ9上 / うれしさうに 33ウ6

エ

エ、お噂いナア 目9オ4下 / エ、お噂いナア 50ウ6

繪にもまさり 目9オ3上 / 繪にも勝り 50オ8

ゑらあはて 目9オ3下 / 50ウ1

縁と月日 目9オ5上 / 50ウ9

焰魔かほ 目9オ4上 / 焰魔顔 50ウ3

オ

おいとしほい 目3ウ2上 / 16オ2

ヲ、心わる 目3ウ1下 / 15ウ9

ヲ、こわやの 目3ウ2下 / 16オ6

ヲ、しんき 目3ウ3上 / ヲ、しん氣 16オ8

奥ふかい 目3オ9下 / 奥深ひ 15オ7

押へ付け 目3ウ6下 / おさへつけ 17ウ5

納ツたかへ 目3ウ5上 / 17オ4

借しい物ナア 目3ウ5下 / 借しい物ナア 17オ8

怖くそで 目3オ9上 / 怖くそで 15オ5

お籠抹ながら 目3ウ3下 / 16ウ3

落付て 目3オ8上 / 14ウ9

ヲツト承知 目3ウ1上 / ヲツト承知 12ウ7

ヲツト待たり 目3オ10下 / 15ウ4

男と違ふ 目3オ10上 / 男と違う 15オ10

音づれて 目3オ7下 / 音信て 14ウ6

女だてら 目3ウ4下 / 17オ1

大江山 目3ウ4上 / 16ウ5

おもしろい 目3ウ6上 / 17ウ1

思ひ思ふて 目3オ7上 / 思ひおもふて 14ウ4

思ひ出し 目3ウ7上 / 17ウ7

折に幸ひ 目3オ8下 / 15オ3

カ

可愛らしい

香具屋が来て

香の物ばりく

鏡みて

鏡のやうに

かゞみに向ひ

かたいく

敵のやうに

かた物で

鐘ゴロン

かへりざき

からくりで

唐にもあろか

考かへかけて

目4オ3下 / 可愛らしひ 19ウ6

目4オ6上 / 20ウ3

目4オ5下 / 香の物バリーく 20ウ1

目4オ2上 / 鏡見て 19オ7

目4オ2下 / 19オ10

目4オ3上 / 鏡に向ひ 19ウ2

目4オ4上 / かたひく 19ウ9

目4オ7下 / かたきのやうに 21オ2

目4オ6下 / 堅もので 20ウ5

目4オ8上 / 21オ9

目4オ8下 / 帰り咲 21ウ1

目4オ5上 / 20オ7

目4オ7上 / 20ウ10

目4オ4下 / 20オ3

キ

気が揃ひ

氣が入て

目8オ10上 / 46オ4

目8ウ1上 / 氣に入ッて 46ウ1

木の芽ふんく

氣は氣じやない

極まつて

奇妙く

京ことば

京みやげ

きれいやの

目8オ9下 / 木の芽ふんく 45ウ9

目8オ10下 / 氣は氣じや無ひ 46オ7

目8オ9上 / 極まつて 45ウ6

目8ウ1下 / 奇妙く 46ウ3

目9ウ6下 / 京言葉 54オ3

目9ウ7上 / 京みやげ 54オ5

目8ウ2上 / 46ウ6

ク

くさいのが味

くしやくと

くせがつき

葛家四五軒

ぐにやくくしいな目6ウ7上 / ぐにやくく仕いな 35ウ6

暮に及び

願成就

目6ウ6上 / くさいのが味 35ウ1

目6ウ4下 / 35オ3

目6ウ5上 / 癖がつき 35オ7

目6ウ5下 / 葛家四五軒 35オ9

目6ウ6下 / 35ウ4

目6ウ7下 / 願成就 36オ1

ケ

毛唐人め

見識たて

目7オ3下 / 37ウ7

目7オ2下 / 37ウ1

源氏と平家

目7オ3上 / 37ウ5

御機嫌で

目7オ8下 / 39オ9

虎口をのがれ

目7オ9下 / 39ウ7

こゝろよい

目7オ8上 / こゝろよひ

心をながめ

目7ウ1下 / 40オ9

ござります

目7ウ1上 / 40オ5

乞食をながめ

目7ウ2上 / 40ウ3

駒に鞭うち

目7ウ3上 / 40ウ7

御めんく

目7オ10下 / 40オ2

御めん被下

目7オ10上 / 39ウ9

これ見なされ

目7オ9上 / 是見なされ

ごろついで

目7ウ2下 / 40ウ5

サ

采配ふり

目8オ7下 / 45オ10

財布をかたげ

目8オ6下 / 45オ6

盃して

目8オ5上 / 44ウ8

酒のきげんで

目8オ8上 / 酒の機嫌で

座禪組み

目8オ6上 / 45オ4

さそはれて

目8オ7上 / 45オ8

さつぱりと

目8オ4上 / 44オ8

ざま見んか

目8オ5下 / 45オ1

さめてから

目8オ8下 / 45ウ4

算用して

目8オ4下 / 44ウ4

シ

汐時で

目8ウ10上 / 汐時で

仕舞たく

目9オ1下 / 仕舞たく

床凡にしの字

目9オ2下 / 50オ6

しやれてなへ

目9オ1上 / 49ウ9

諸方から

目8ウ10下 / 諸方から

しらぬ振して

目9オ2上 / 50オ4

ス

すかばかり

目9ウ5下 / 53ウ8

数献かたむけ

目9ウ5上 / 53ウ6

すつくりと

目9ウ6上 / 53ウ10

七 情出して

目9オ10下 / 52ウ3

せくまいく

目9ウ1上 / 急くまいく / 52ウ5

殺生しいな

目9ウ1下 / 52ウ8

瀬戸越して

目9ウ4上 / 53ウ1

せめられて

目9ウ3下 / 責られて 53オ8

せわが無い

目9ウ2下 / 世話が無い 53オ4

世話をして

目9ウ2上 / 53オ2

線香たき

目9ウ3上 / 53オ6

千里も一里

目9ウ4下 / 53ウ3

ソ

そこらがよから

目5オ4上 / そこ等がよから 26オ2

そつじながら

目5オ3下 / 25ウ9

ぞつとして

目5オ5上 / 26オ8

其方がかたい

目5オ6下 / 其方がかたひ 26ウ7

傍に付そい

目5オ4下 / そばに付そひ 26オ6

ぞめいてな

目5オ5下 / 26ウ3

そろくと

目5オ3上 / 25ウ7

そんなじやない

目5オ6上 / 26ウ5

夕

大敵引請

目4ウ10下 / 大敵引請 25オ3

豆腐に銚

目4ウ7上 / 24オ5

高うついて

目4ウ9上 / 24ウ5

たしなみんか

目4ウ9下 / 24ウ7

大事をふまへ

目4ウ10上 / 大事をふまへ 24ウ10

た、きたて

目4ウ8上 / 24ウ1

たちまちに

目4ウ6下 / 24オ3

たてまつり

目4ウ5上 / 奉り 23ウ5

道者がどや

目4ウ7下 / 24オ8

玉子と盤石

目5オ1上 / 玉子と盤石 25オ6

玉じやく

目4ウ5下 / 23ウ9

田もやる畦で

目4ウ8下 / 田もやる畦で 24ウ3

誰じやいな

目4ウ6上 / 24オ1

チ

千艸も、艸

目2ウ9上 / 千艸百艸 12オ3

ちく生め

目2ウ8下 / 11ウ10

近なつて

目2ウ9下 / 12オ6

智人勇 ちじんゆう

ちびくそ程 ちびくそほど

地面かり ちめんか

定宿で ぢやうとど

鳥渡耳かり ちよつとみみ

ちんく鴨で ちんく鴨

ちんば下駄で ちんばげた

目2ウ8上 / 11ウ7

目2ウ10上 / 12ウ2

目2ウ7上 / 地面借り 11オ7

目2ウ7下 / 11ウ4

目3オ1下 / ちよつと耳かり 12ウ10

目3オ1上 / ちんく鴨で 12ウ8

目2ウ10下 / 12ウ4

ツ

つい其處じや ついそこ

朔日じや ついでち

月晴く つきせい

月くくに つき

つき飛し つきとば

月ながめ つきながめ

月夜に釜 つきよかにかま

つまみ出し つまみだし

つまな物 つまなもの

つもる雪 つもるゆき

鶴の首ほど つるのくびほど

目5ウ2上 / つい其所じや 28オ3

目5オ7上 / 26ウ9

目5オ9下 / 27ウ1

目5オ7下 / 27オ1

目5オ8下 / 突飛ばし 27オ6

目5オ10上 / 27ウ3

目5オ10下 / 27ウ5

目5ウ1下 / 27ウ10

目5ウ1上 / 罪なもの 27ウ8

目5オ8上 / 27オ4

目5オ9上 / 鶴の首程 27オ8

テ

出来かけて出来ん目7ウ6上 / 出来かけて出来ん 41ウ8

手ぶらこで 目7ウ4下 / 41オ10

照らす燭臺 目7ウ5下 / 41ウ6

手をたき 目7ウ4上 / 41オ5

天氣は上々 目7ウ3下 / 天氣は上くく 40ウ10

天にまかし 目7ウ5上 / 天に任し 41ウ4

ト

東西く 目2ウ5下 / 10ウ10

とうく仕おふせ 目2ウ6下 / 11オ5

時しらず 目2ウ3下 / 10オ8

とつおいつ 目2ウ4下 / 10ウ6

どつこいさうは 目2ウ4上 / どつこひそふは 10ウ1

どつこいく 目2ウ6上 / 11オ2

どなたじやへ 目2ウ3上 / 10オ4

鳥羽画の如し 目2ウ5上 / 10ウ8

飛上り 目2ウ1下 / 飛び上り 9ウ7

とり違へ 目2ウ2下 / 10オ2

取れたく 目2ウ1上 / 9ウ5

戸をたゝき
飛んで出て

目2オ10下 / 9ウ1
目2ウ2上 / 飛んで出て 9ウ9

長逗留で

目5ウ8下 / 長逗留で 30ウ1

長ふのぼし

目5ウ10上 / 31オ3

中入じや

目6オ3上 / 32オ3

中く味い

目6オ2上 / 31ウ8

中く如才は

目6オ2下 / 中く如才は 32オ1

中にちよつほり

目6オ3下 / 中にちよつほり 32オ6

中に一トきは

目5ウ6下 / 中に一ト際 30オ1

ながめ入り

目6オ1下 / 31ウ6

泣がほして

目6オ1上 / 泣がほして 31ウ3

なさるかへ

目5ウ4上 / 29オ1

菜種の盛り

目5ウ7下 / 30オ5

菜種の蝶で

目5ウ8上 / 30オ9

撫まはし

目5ウ4下 / 29オ5

何がよかる

目5ウ7上 / 30オ3

涙はらく

目5ウ5下 / 29ウ1

鳴りわめき

目5ウ5上 / 29オ8

名を残し

目5ウ10下 / 31オ10

何じやく

目5ウ6上 / 何じやく 29ウ5

何時じや

目5ウ9上 / 30ウ3

何時じやへ

目5ウ9下 / なん時じやへ 31オ1

なんべんも

目5ウ3下 / 28ウ2

二かいから

目2オ1下 / 二階から 6ウ9

二階住居

目2オ1上 / 6ウ7

にきびができ

目1ウ9上 / にきびが出来 6オ6

にこくして

目1ウ10上 / 6ウ1

にこくと

目1ウ9下 / 6オ8

憎ひ中にも

目2オ3上 / 7オ7

にくまれて

目2オ2下 / 7オ3

似てもつかず

目1ウ10下 / 6ウ4

庭へ下り

目2オ2上 / 7オ1

又

脱捨羽織

目3オ3下 / 脱捨羽織 13ウ1

ぬしが出来

目3オ4下 / 13ウ10

主ぬしが無なひノケ
ぬれがきく
目3オ5上 / 主ぬしが無なひのけ 14オ2
目3オ4上 / 13ウ5

ネ
猫ねこなで聲こゑ
念佛ねんぶつ申まうし
目5ウ2下 / 猫ねこなで聲こゑ 28オ6
目5ウ3上 / 念佛ねんぶつ申まうし 28オ8

ノ
のし付つけて
覗のぞくらはし
望のぞみがかなひ
望のぞみの通り
咽のどがグウく
目6ウ2上 / のし付つけて 34ウ1
目6ウ4上 / 35オ1
目6ウ3上 / 34ウ6
目6ウ2下 / 34ウ4
目6ウ3下 / 咽のどがくうく 34ウ8

ハ
はした無ない
橋はしの上うへで
はじめから
肌はだにつけ
はづかしう
目1ウ3上 / はした無ない 4ウ1
目1ウ4上 / 4ウ6
目1ウ3下 / 始はじめから 4ウ4
目1ウ6下 / 肌はだにつけ 5ウ2
目1ウ8下 / 6オ4

花はなが咲さき
咄はなが合あひ
鼻はなながめ
鼻はなにかけて
鼻はなのぼし
花はなも葉はと成なり
憚はどりながら
はやいく
早はやうお出いで
拂はらひして
万代ばんたい不易ふぎ
目1ウ4下 / 4ウ9
目1ウ7上 / はなしが合あひ 5ウ5
目1ウ5下 / 5オ3
目1ウ6上 / 5オ7
目1ウ2下 / 鼻はな延のびし 4オ4
目1ウ5上 / 花はなも葉はと成なり 5オ1
目1ウ8上 / 憚はどりながら 5ウ9
目1ウ1下 / 早はやいく 3ウ5
目1ウ2上 / 3ウ8
目1ウ1上 / 3ウ2
目1ウ7下 / 万代ばんたい不易ふぎ 5ウ7

ヒ
ひがし山
ひそかにく
額ひたいにいの字じ
一ト手ひとてに成なり
日ひの出で見る
姫ひめがかたまり
日和ひよがよふて
目9オ8下 / 東山ひがしやま 52オ2
目9オ7下 / 51ウ6
目9オ6下 / 額ひたいにいの字じ 51オ8
目9オ8上 / 一ト手ひとてに成なり 51ウ8
目9オ6上 / 日ひの出で見る 51オ4
目9オ9上 / 52オ4
目9オ5下 / 51オ1

引ひんだかへ

目9才7上 / 51ウ1

フ

富士ふじのやま

目7才7下 / 富士ふじの山やま 38ウ10

ふそくふそく銭ぜに

目7才6下 / 不足ふそく銭ぜに 38ウ6

不足ふそくなし

目7才7上 / 不足ふそくなし 38ウ8

ふた明あけて

目7才4上 / ふたあけて 37ウ9

二また大根だいこん

目7才5上 / 38オ8

ふつとき気がつきつき

目7才6上 / ふつとき気がつき付つき 38ウ3

不得ふとくク心しん

目7才5下 / 38ウ1

ぶらくと

目7才4下 / 38オ5

へ

へいくいふて

目2才8下 / 8ウ10

可べくな内ないつれ

目2才9上 / 9オ3

下手へたの横よこ好こう

目2才7上 / 8オ8

べたく張はり

目2才10上 / 9オ9

へどはかし

目2才9下 / 嘔吐へどはかし 9オ5

へばりつけ

目2才7下 / 8ウ2

片時へんじも早はやう

目2才8上 / 片時へんじも早はやう 8ウ7

ホ

ホイ仕しまふた

目2才4上 / ホイ仕し舞まふた 7ウ1

木石ぼくせきならす

目2才5下 / 7ウ9

仏ぼつへ供く養やう

目2才5上 / 佛ぼつへ供く養やう 7ウ7

帆ほなりかせ

目2才6上 / 帆ほなり風かぜ 8オ1

ほの字じとれの字じ

目2才6下 / 8オ4

保ほ養やうがてら

目2才4下 / 7ウ5

ほんまかいな

目2才3下 / ほんまかいなア 7オ9

マ

町飛まちび脚きゃくに

目7才1下 / 37オ7

待まちておくれや

目7才1上 / 37オ5

まねをして

目7才2上 / 37オ9

丸盆まるぼん持もちて

目6ウ10下 / 37オ1

ミ

見事みことく

目8ウ9上 / 49オ7

味み噌そつけて

目8ウ8下 / 味噌みそ付つけて 49オ4

見みておくれ

目8ウ7下 / 見みてお呉くれ 48ウ7

見みて渡わたり

目8ウ8上 / 49オ1

みなさん頼み
目8ウ6下 / みなさん頼みのみ 48ウ1
蚯蚓の如し
目8ウ9下 / 49オ10
耳ながめ
目8ウ7上 / 48ウ3

ム
麦飯ばらで
目6オ7上 / 麦飯腹で 33オ6
むちやくちやに
目6オ6下 / 33オ4

メ
珍らしい
目8ウ5上 / めづらしひ 47ウ8
目出たいく
目8ウ6上 / 48オ5
眼をながめ
目8ウ5下 / 目をながめ 48オ1

モ
もちつとじや
目9オ9下 / もちつとしや 52オ6
もふ味い
目9オ10上 / もふ味ひ 52ウ1
もらひ物で
(缺) / 52オ9

ヤ
焼餅で
目6ウ8下 / 36オ8

やさしい聲で
目6ウ10上 / やさしい聲で 36ウ5
やつしてじや
目6ウ8上 / 36オ4
や、子だき
目6ウ9下 / や、子抱き 36ウ3
やりなされ
目6ウ9上 / 36ウ1

ユ
浴衣着て
目8ウ4下 / 47ウ5
雪の肌
目8ウ3上 / 47オ5

ゆふく寛く
目8ウ2下 / ゆふく寛く 47オ1
夢うつ、
目8ウ4上 / 47ウ2
夢のやうに
目8ウ3下 / 47オ7

ヨ
よいお人
目4オ10下 / 22ウ1
夜がしらみ
目4ウ2上 / 22ウ10
よぎなう頼まれ
目4オ9下 / よぎ無う頼まれ 22オ2
よくどしい
目4ウ1上 / 欲どしひ 22ウ3
慾の世の中
目4ウ2下 / 23オ2
よささうな
目4ウ1下 / 能よささうな 22ウ7
よしくく
目4ウ3上 / 23オ5

寄せては廣ひろゲ
 呼び戻し
 よみ捨本すてほん
 より集り
 よろこんで

目4ウ3下／寄せては廣ひろげ 23オ9
 目4ウ4下／よび戻し 23ウ3
 目4オ10上／22オ8
 目4ウ4上／寄り集りあつま 23ウ1
 目4オ9上／21ウ3

蠟燭ろうそく燈し
 樂うたになり
 羅生門らしやもん
 らちが明あき
 らんさわぎ

目6オ5上／蠟燭ろうそくともし 32ウ3
 目6オ4上／32オ8
 目6オ6上／33オ1
 目6オ4下／32ウ1
 目6オ5下／32ウ7

力士りきしの如ごとし
 利りは十分じゆぶん
 理りをせめて

目3オ3上／13オ7
 目3オ2上／13オ2
 目3オ2下／13オ5

ル
 るす事ことして

目3オ6下／留主るす更ことして 14ウ2

留主るすつかひ
 流浪るろうして

目3オ5下／留主るす遣つかひ 14オ6
 目3オ6上／14オ10

礼れいいふて
 靈れい驗げんあらた
 療治れうじして

目5オ1下／25オ9
 目5オ2下／25ウ5
 目5オ2上／25ウ1

口
 六根ろくこん清淨じやうじやう
 ろくろ首くくび
 炉ろへよる客きやく
 論ろんがな
 論ろんがな
 論ろんに及およばぬ

目1オ10上／3オ7
 目1オ10下／轆轤首ろくろくび 3オ9
 目1オ8下／爐ろへよる客きやく 2ウ10
 目1オ9下／論ろんがなひ 3オ5
 目1オ9上／論ろんには及およばぬ 3オ3

ワ
 往來わうらいふさぎ
 若中挑灯わかなかてうちん
 若わかやいで
 忘れわすれなや

目3ウ8下／18オ3
 目3ウ10下／若中挑灯わかなかてうちん 18ウ8
 目3ウ10上／18ウ6
 目3ウ8上／わすれなや 18オ1

輪わにならび

目3ウ9下／輪わに並ならび 18ウ4

笑わらい／

目3ウ7下／笑わらひ／ 17ウ9

わるいおかたナア

目4オ1上／わるいお方かたナア 19オ1

われわすれ

目4オ2下／我われわすれ 19オ4

わんぱく盛さかり

目3ウ9上／わんぱく盛さかり 18ウ1

このような比較、——目次と本文の題句——から、一句「もらひ物もので」が目次にはないが本文には存在することを注記しておく。

本文五六丁に続いて、跋二丁があるが、それは左記の如くである。

跋 [謙齊]

連朝ノ霖雨レ懶レ閱ルモ書ヲ曲ケテ

肱ヲ暫ク欲ル午睡セント時キ門外ニ

木履ノ音高ク有リ人ノ來ル舉テ

頭看ヲ是レ非ズ僧ニ非ズ醫ニ非ズ

山伏ニ非ズ易者ニ疑テ問ヘ誰ト

答ニ戲坊ト駭キ起テ伴ニ堂中ニ

先ニ進メ澁茶ヲ而レ后問フ其ノ 54ウ

用向フ先生曰ク予今度

題ニ冠附机ノ塵ト一小冊

上梓而欲ス肥サント書肆ノ腹ヲ

是レ則チ日日從リ諸社中

予ニ被レ乞ハ撰ヲ書拔中ニ當

時流行ノ人情句與ト且ツ

抱テ腹ヲ之有ル可笑味ニ句ト

書写ヲ以遊フ此道ニ初心ノ 55オ

人之欲ス作ント棧ト足ト下跋セヨ

之レ予撥テ頭ヲ曰ク吾未ダ嘗テ

誌レ跋不レ知レ味ヲ跋セバ之ニ必ズ

吾耻ヲ似リ世間ニ振舞ニ此ノ

儀ハ幾重ニ有リ御免ノ先生

又日不レ左ニ夫ト古語ニ不レ書キ

謂ハ書者ハ當座ノ耻不レ書キ

者末代ノ耻同クハ是レ可レ為ス 55ウ

耻ノ書飽ヲ予此時初テ開イ

悟リ則チ以テ此ノ談話ヲ雖モ換レ

跋不レ知レ焉哉乎也ノ於

處ニ諸君勿レ笑フ云爾

天保十四年癸卯皇月

下旬雨夜於燈下

花王亭字露題

玼 旭

56才止

『冠附机之塵』における漢字の字種(異なり字数)一〇一五字、総用字量(延べ漢字数)三六一三字であり、所収の句総数は七一四句、題三五一句となっている。図示すれば、

机之塵	題	句	総量	字種
	三五	七一四	三二六三	一〇一五

となる。

尚、「天保十四年癸卯孟秋發版之」書林／京都 三条通
 寺町 丸屋善兵衛／兵庫 本町 油屋庄兵衛／若山 駿河
 町 阪本屋喜一郎／左海 大道筋九間町 河内屋久三郎／
 同 大小路通南へ入上之町 具足屋重兵衛／大阪心齋橋南
 一丁目 敦賀屋九兵衛／同 同通北久宝寺町 鹽屋平助／
 同 通博勞町 伊丹屋善兵衛」の刊記がある。

(二) 『机之塵』に使用する漢字の字種と使用度数、その順位

(省略)

(三) 『机之塵』に使用する漢字の音訓と、語との関連

(A) 語の表記の諸相(省略)
 (B) 用字と語との関連(付録『冠附机之塵』漢字索引)

追記

山田俊雄

この稿の筆者のエツコ・オバタ・ライマン女史は合衆国アリゾナ州大学に勤務する研究者で、女史自身身の自己紹介は次の如くである。

Dr Etsuko Obata Reiman

Dept of Foreign Languages Arizona State University
 Tempe Arizona 85282 U.S.A.

次に、私がこの稿の協同執筆者として名を連ねる所以を弁明しておく。

アリゾナ州立大学のエツコ・オバタ・ライマン博士は、自身で述べてゐるごとく、日本の漢字の研究に長く深い関心をよせて来た、数多くない研究者の一人である。ことに日本以外の土地にあつてこの種の研究を實踐して、相應の学的水準を維持することは、なかなか困難なことであるに拘らず、女史は極めて熱心で、努力を惜しまぬ篤学の人のいふのが最もふさはしいほど、学的水準を高く保つことに熱中として居るし、また心から希求もして居られる。

今回のこの報告は、その意味ではかなりの犠牲を拂つた、しかも二年余にわたる絶えざる努力の結実である。しかしながら私の校閲したところから卒直に評すれば、その仮では、多少の瑕瑾を残し、もつと洗練するに、若干の日子を仮すべきものと思はれた。ただ、その瑕瑾は私の助言と再調査とによつて、大かたは直ちに訂し得るものであり、あるいは功を急ぐ心裡に宿つた一過性の曇りとして、恐らく女史自身の手で再治することのたやすいものばかりであつた。

そこで、私は聊か出すぎたことかと思つたが、本稿の

すべてにわたり、殊に「漢字索引」の成稿の、一項一項について原典の本文と必ず照合して確認し、いくらかの洗練を加へた。もし誤りがあれば、それは私の老邁のせいである。ライマン女史が、私の『近世常用の漢字(四)』(成城国文学論集第十八輯)に依拠したところは、私のその後の考へ方の変化にしたがつて、私の手で変更してある。また排列についても多少の手直しを行なつてゐる。

すなはち、見出しの標準にした漢字音は、現代風の仮名表記で同音に撰じた、さまざまの字音のもの(ひいては字音仮名遣のもの)を、雑然とならべたり、画数のみによつて次第することを、今回は廃して、もとの字音仮名遣を考慮して分けて掲げた点の一つ、読者の注意を乞ひたいことである。

また、通常の漢字ではなくして、本邦での製作もしくは本邦での変容と考えられるものの、個別の判定に、今回は、従来と異なる判断を示して、変更を加へた。これが、その第二の点である。また、本書の跋文は原稿では読み下してあつたが、今、原文のままに漢文のスタイルにもどした。これらについては、この報告の発表、印刷の当面都合から見ても、アリゾナ州テンペ在住のライマン女史に対し

て十分諒承を得る暇がなかつたので、事後に承知してもらふべく、独断で変更を加へてしまつてあることを、同女史に諒承して貰ふこととする。

学問に国境はないといふやうなロマンチズムは、いろいろの意味をふくみつつ、理として在るかも知れないが、現にその実が盛んであるとは、認められてゐるわけでない。その意味で、「成城文藝」誌上に今回のこの報告を掲載することを、文芸学部編集委員会が決められたことは、ひとりライマン女史の労が酬はれるだけのことではないものである。

『冠附
机之塵』漢字索引

わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
……	……	……	……	……	……	……	……	……	……
75	72	70	68	60	59	51	34	22	19
	り		み	ひ	に	ち	し	き	い
	……		……	……	……	……	……	……	……
	72		69	62	59	53	36	25	19
	る	ゆ	む	ふ		つ	す	く	う
	……	……	……	……		……	……	……	……
	74	71	69	64		55	46	29	20
	れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
	……		……	……	……	……	……	……	……
	74		69	66	60	55	46	30	20
	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お
	……	……	……	……	……	……	……	……	……
	74	71	70	67	60	56	49	32	21

（は熟字訓として扱ふよみ方）

エツコ・オバタ・ライマン
山田俊雄編

あ

アイ

1 埃 ほこり 23オ1

5 愛 アイ

こぼし 目8オ3 44オ3
可らしい 目4オ3
可らしい 目4オ3
可らしい 19ウ6

アク

1 悪 アク

1 握 にぎり

アン

5 安 やす

板 2ウ6
ければ 22オ3
ひ 51オ5
(おこゝろ) ふ 42

||

1 按 もむ

2 案 アン

1 闇 やみ

あつちまち 28ウ1
土町 28ウ1
み 32オ9
じられ 5ウ4
思する 30ウ2
真くら 17ウ2

イ

6 衣 エ

||

1 伊 イ

2 意 イ

1 頤 ひとがほ

9 違 ちがふ

||

イチ

41 一 イチ

||

イ

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

三袋 42オ10

から 49オ3

浴 目8ウ4 46ウ9 47ウ5

勢 26オ7

地 目1オ6 2オ6

ふ 目3オ10 5オ2 26オ1 44オ5

入レオひ 15ウ6

間 31オ6

ととり 目2ウ2 10オ2

膳 15オ6

度 41オ6

枚 20オ9

文 12オ4 41オ9

里 目

二十 23ウ8

いっかん 37ウ2

封 42オ8

骨 31ウ10

朝 46オ5

顔 22オ4

||

||

髪 7ウ6

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

3壹 イチ ひとつ
 把(つ) 16ウ4 歩 34ウ3
 眼 41オ6 人 31ウ4 人旅 11オ4
 (白銀) 封 45ウ7
 19引 ひく
 5オ4 ケませぬ 1ウ8 なたれ 1ウ8
 詰 4ウ10 25オ3 摺た 12オ7 摺て 33オ8
 摺 29ウ4 38オ7 摺る 28オ4 まくれ 28ウ6
 割て 39ウ10
 首(仕) 13オ10 間 52オ5
 ひつさげ 3ウ4 ひつ たくり 41ウ10
 ンだかへ 目9オ7 51ウ1 ン捻た 26ウ8
 (よその) 13ウ8 (の折目) 43オ3
 屋 34オ10
 のど 目6ウ3 34ウ8 37ウ4 39オ6 42ウ3 45オ9
 蚯 目8ウ9 49オ10
 1寅 とら 47ウ6

1蔭 かげ まつかけ 17ウ10
 1隠 イン せんち 34オ7
 1院 シン 奥(の) 7ウ4
 8羽 は ば
 根 25オ7 45ウ3 織 12ウ6
 鳥 画 目2ウ5 10ウ8 脱捨 織 13ウ1
 単 織 42オ5
 5雨 あめ 戸 8ウ6 催ふ 目7ウ10 43オ7
 2鳥 からす からす 34オ5
 3雲 くも 6オ5 41ウ7 42ウ2
 ウン
 1穢 けがる けた 6ウ10

エイ

1 影 かげ

御かけの(色紙) 20ウ7

2 衛 エイ

(髪令) 兵 30オ10 三良兵 34オ9

エキ

役 役

2 易 エキ

ばんだいふまき 目1ウ7 ばんだいふまき 5ウ7

1 鯛 するめ

38ウ5

エツ

4 越 こす

し 22オ1 47ウ3 して 目9ウ4 53ウ1

エン

1 延 のばす

(鼻) 4オ4

1 奔 かせ

お 18オ2

1 宴 エン

後 29ウ3

涎

2 烟 けむり

12オ5

塩

2 塩 しほ

管 24オ10

煙

2 煙 けむり

煙 2オ3

管

管 47オ3

2 焰 エン

まんま 魔かほ 目9オ4

2 縁 エン

えん 目9オ5 50ウ9

1 燕 つばめ

たうつばめ 26オ3

2 垣 かき

46ウ10

2 宛 かけ

いしかけ 36オ6

3 爰 ここ

(三兩) 48オ9

3 猿 さる

20オ4 20ウ2 22ウ8

3 猿 さる

24オ2 33ウ9

お

お 31オ5

2 魔顔 50ウ3

まんまがほ 50ウ3

お

2 汚 よごす

よご 7ウ2

2 汚 よごる

よご 42ウ10

オウ

4 奥 おく

おく (の院) 7ウ4 10ウ3

2 鷺 うぐひす

おく 深ひ 15オ7

2 押 おさへ

おさへ へ付け 目3ウ6

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 押 おし

おし 通ふし 42ウ10

2 鴨 かも

1 嘔 へど

王 ワウ

6 往 ワウ

1 鳳 ヲウ

4 横 よこ

22 屋 や

オク

3 音 おと

オン

や

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

ちんく(で) 12ウ8 ちんく(で) 目3オ1

吐 9オ5

将手 29ウ8

来 目3ウ8 18オ3

か(りよかな) 29ウ4 | コ(な) 42ウ5 | (た)

ら 23オ7

来 41ウ7

鳳 18オ6

好 目2オ7 8オ8 頬 33ウ10

油 15オ1 洗ひ張 48ウ5 香具 目4オ6 20ウ

昆布 19ウ3 米 4ウ5 33ウ3 53オ9 酒 34

十九文 30オ4 精進 38オ9 印 34オ10

簞笥 45ウ8 天下茶 3オ8 心太 50ウ8

奈良さらし 1オ7 花 44オ5 備前 15オ1

餅 20オ8 湯 14オ4

米 さん 40オ6 灸 さん 31オ4

おと 28オ9

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

おと

つれて 目3オ7

信て 14ウ6

七村 18ウ2

茶屋 3オ8

駄 9ウ6 14オ4 39ウ5

ちんば 駄 目2ウ10 12ウ4

(迄) 48ウ8 (釜の) 11ウ6

(橋の) 18オ6 (鼻の) 39オ7

(藤の) 46オ2 (眉毛の) 11オ8

(の) 53ウ2 (かへ) 44ウ6

讀 15オ2 継ギ上ミ 34ウ2

り 目2オ2 7オ1

り舟 24ウ9

被 目7オ10 39ウ9

手 目2オ7 8オ8

おと

おと

おと

おと

4可 カ 愛らしい 目4オ3 愛らしひ 目4オ3

内 目2オ9 9オ3

1加 カ 減(仕や) 16オ7

り(やせん) 3ウ6 り(やせぬ) 8ウ9

3呵 カ られ(通ふし) 18ウ3

14何 ナ (を) 34ウ9 (が) 目5ウ7 (に) 45オ2

支 40ウ1 (じや) 目5ウ6 (に) 45オ2

時 目5ウ9 30ウ3 42ウ5 30オ3

駿 26オ7 の其 39オ1

2河 ガ 原 14オ1 駄 34オ2

片 23ウ2 駄 34オ2

1荷 カ 入(さし) 5ウ10

よめり 31オ5

1嫁 カ 出(し) 21ウ2

いとま 37オ3

1歌 カ 子もり 51ウ5

かすみ 42オ2

1霞 カ 火 ヒ (て) 26ウ4 52ウ10

9花 ハ はな 目1ウ4 目1ウ5 目6ウ1 4ウ9 5オ1 34オ8 44オ5 44オ

屋 44オ5

4過 ス すきる ぎ(た) 12オ8 12オ8 12オ8 31オ8

1鍋 ナベ ぎ 53ウ7 ぎ 42ウ8

7我 ワガ わが (足) 14オ9 (千枚) 54オ4 (名) 43オ10

3芽 メ われ (木の) 12オ2 19オ4 21オ7

3画 エ エ 鳥羽 目2ウ5 10ウ8

1界 カイ 世 24ウ6

3海 カイ 部堀 53ウ7

3階 カイ 生 33オ8

1開 カイ 住居 目2オ1 6ウ7

1解 トク (眼を) 41オ6 き 8オ10

6 灰 はひ

はひ 16オ4 33オ2

はひ

吹 4ウ7 28オ10

汁桶 10オ3

油石場 50オ3

1 悔 くやむ

み 28オ2

1 晦

日 22オ4

1 掛

ケ 9オ8

1 檜

葉 28ウ3

1 潰 つぶさる

さる 2ウ6

3 繪 エ

馬 40ウ2

ガイ

1 艾 もぐき

17オ5

1 蓋 おひ

32オ7

カク

1 各 おのおの

各 様 30ウ7

2 角 かど

16ウ1

2 覺 おぼえる

力取 18オ10

1 隔 へだて

へ(てや) 19オ3

3 鶴 つる

目5オ9 27オ8 37オ10

ガク

1 學 まなび

初 序1オ8

2 額 ひたひ

目9オ6 51オ8

カツ

2 葛 くず

家 目6ウ5 屋 35オ9

4 割 わる

ツ(た) 2オ2

ガツ

引(て) 39ウ10 ぶち(ら) 46オ8

月 1ゲツ

れ(た) 28オ9

カン

1 干 ほし

ずいき 21ウ10

2 汗 あせ

(かいて) 40ウ4

1 肝 きも

(出して) 6オ7

1 邯 かんたん

鞆 4オ8

1 看 かん

板 19ウ3

1 乾 かわく

き 26ウ10

1 寒 かん

27ウ2

1 堪 かんじん

忍 26オ9

9 間 あひ

あい 40オ1

2 詰 つまる

つまり

キヤク

2 客 キヤク

3 脚 キヤク

町飛 目1オ8 2ウ10
ひあし 目7オ1 37オ7
日 48オ3

キユウ

九 1ク

1 弓 ゆみ

1 久 キウ

1 休 やすます

1 白 1ウす

3 灸 やいと

やいと

あつ

1 宮 11

2 蚯 11

4 及 およぶ

3 汲 くむ

つ まり 17ウ3
つ まり 28ウ8

きやく 目1オ8 2ウ10

まちひきやく 目7オ1 37オ7

ひあし 48オ3

ゆみ

29ウ2

きうたろりまち 28ウ1

やす まし(て) 16ウ6

ひきうす 挽 29オ3

やいと 1オ10

やいとや 屋さん 31オ4

あつ 44ウ2

やもりり 守 20オ6

みづ 蛸 目8ウ9 49オ10

およ ば(ぬ) 目1オ9 3オ3

およ び 目6ウ6 35ウ4

く ん(で) 10ウ2
く シ(で) 47ウ

2 吸 すふ

すひ

5 泣 なく

なき

2 急 せく

せける

1 給 キフ

ギユウ

9 牛 うし

うし

キヨ

5 去 いなす

いぬ

1 巨 コ

ある

20 居 ある

ある

す ふ 24オ9

すいくち 口 44オ9

ない (て) 45オ2

なきおと 落し 25オ2

目6オ1

せ (まい) 52ウ5

き (氣が) ける 30ウ4

きうし 仕(さす) 47ウ7

目6オ8 目6オ8 9オ1 33ウ1 33ウ4 51ウ7 54オ7

うし づれ 目6オ8 連 33ウ4

い なし 52オ5

い に(やんか) 29ウ3 の 35オ10

い に 11ウ3 22ウ2

こたつ 燧 53オ1

あ る 36オ2 50ウ8 52ウ4 (たら) 37オ8 (て)

3オ10 ら(りよかな) 30ウ5

あ (おそはれて) 29ウ10 (聞いて) 24オ7

あ (来て) 4オ6 (じつとして) 48ウ4

あ (嗜んで) 12ウ1 (たべて) 16オ5

鳥とり 47ウ3 敷しき 9ウ3 二階住にかいすま 目2オ1 6ウ7

すわる 36ウ9 39ウ10

すゑる 39オ8

よる 50オ10

2 裾 すそ 53ウ5

1 據 すそ 7オ10

ギョ せうこ 17ウ8

1 魚 うを 4ウ8

13 御 ご 目7オ8 39オ9 算用さんよう 24ウ8 酒しゅ 17ウ6

機嫌きげん 目7オ8 39オ9 情せい 53ウ4 めん 目7オ10 目7オ10

出産しゅつさん 51ウ2 情せい 53ウ4 めん 目7オ10 目7オ10

影かげ 20ウ7 わかれまふし 20ウ9 太子さんおたいしん 18オ9

お 40オ2

み

キヨウ

兄 い ケイ

4 京 きやう 目9ウ6 言葉ことば 51オ3 みやげ 目9

1 強 つよ 54オ5

1 鏡 かがみ 目4オ2 目4オ2 19オ7 19オ10 19ウ2

5 供 く 目2オ5 7ウ7 物もの 33ウ7

1 胸 むね 14オ8 子こども 22ウ4

5 橋 はし 目1ウ4 4ウ6 10ウ7 18オ6 23オ10

1 挾 はさむ 52オ3

2 鋏 はさみ 12ウ9 47ウ6

2 頬 ほほ 3ウ4

ギョウ 横よこ 33ウ10

1 仰 あをむ 50ウ4

形 かたち 28オ10

1 業 わざ 28オ10

キヨク 尺さしがね 5オ6

1 曲 まが 9オ8

1 瀧 たに 9オ8

6 極 ごく 22オ9 39オ5

至いた 32ウ6

樂たのしみ 22オ9 39オ5

まつまつ 目8オ9

まま 45ウ6

ギヨク

6玉

たま 目4ウ5 2ウ2 23ウ9
たまこ 子 目5オ1 子 25オ6
たまこ 子 25オ6
小 目11オ1 眼 目11ウ6

キン

4巾

キン 雑 目19ウ1 25ウ4 47ウ1
ふく 目16オ10
こんや 目44オ2
夜 目5ウ8 9ウ10 21ウ4 32ウ5 39ウ6
いま 目5ウ8 9ウ10 21ウ4 32ウ5 39ウ6

9今

いま

4近

キン 朝 目1オ4 50ウ2
けんじょう 目27ウ9 所中 目4ウ3
ちこ (なつて) 目2ウ9 12オ6
くひすち 目5オ4
首 目5オ4 三 目5オ4 三 (程) 16オ3

3筋

すち

6銀

ギン 目8ウ3 34ウ3
はくぎん 目45ウ7 路 目7オ8
かね 目1ウ10 露 目38ウ9

いま(ひと) (一たび) 序1ウ

ク

4九

くじょうもん 目10ウ4オ10 人前 目17オ10
くじょうもんや 目10ウ4オ10
この 文屋 目30オ4
この たび 目41ウ7

1駒

4駒

2具

クウ

1空

グウ

1隅

クツ

1堀

クン

1君

1燻

かうぐや 香屋 目4オ6 20ウ3
そら 目38ウ7
すだ 目13オ1
かいふぼり 海部 目53ウ7
このきみ 此 目27オ5
く 目39オ10

け け

11家 カ

ケ

や

や

内 51オ2 かない
内 51ウ10 かなひ
平 目7オ3 37ウ5
根 34オ2 36ウ10 45ウ3
葛 目6ウ5 葛 35オ9
長 18オ5 46オ6

ケイ

3兄 あに

あに

2オ7 42ウ3
あに
さん 6オ10
かた 47ウ1

3形 かた

あせ

つめがた
爪 49オ8 手がた 50ウ2

1畦 あせ

あせ

目4ウ8

4継 つぎ

つぎ

25ウ4
ついで 1ウ2 ぎ(や) 44ウ6
ついで 1ウ2 ぎ(や) 44ウ6

2慶 ケイ

ケイ

余 19ウ1 35ウ9
ひ 7オ4 かる 1ウ7ウ8 33ウ3 42ウ4
業 28オ10

1稽 ケイ

ケイ

古 47オ8

3螢 ほたる

ほたる

ゲイ

1迎 むかひ

1藝 ゲイ

ケツ

1欠 あくび

3穴 あな

2結 ケツ

1蕨 わらび

ゲツ

16月 つぎ

ほたる
16オ4 27オ10
籠 27オ10

むかひ
ひ 3オ8

び 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

あな 20オ10 20オ10 21オ1

あく 46ウ10

へ 25オ8 35オ4
 みえる
 みせる 2オ9 19ウ7
 み 17オ3 い 47ウ1 (さつしやれ) 35オ5
 (たら) 22ウ5 (て) 序1オ6 目8ウ7 目8ウ8 19オ
 7 33オ5 48ウ7 49オ1 (ても) 43オ6 (なざ
 れ) 目7オ9 39ウ3 (ねへ) 27オ7 (まい) 24オ
 2 リや 4オ10 る 目9オ6 4オ10 24ウ9 36オ9 51
 4 ん(か) 目8オ5 35オ6 45オ1
 事 目8ウ9 49オ7 舞(ます) 47オ4 居る 50オ
 伏 31ウ2 よそ 3ウ10
 るめ 39オ3
 (撮で) 14オ3 (賣ツて) 14オ2 (出し
 て) (て) 18オ7 (出して) 6オ7 (喰て)
 イ 17オ7 (出で) 29ウ7 (拾て) よ4
 オ5 (廣げて) (て) 14オ3
 1オ10 25オ1 29ウ6 34オ2 39ウ4
 と ぐ 34ウ10
 しこぎり 25ウ8
 四五 目6ウ5 35オ9

1 堅 1オ8 20ウ5
 3 嫌 1ケン
 9 遣 つかふ
 1 鍵 かぎ
 2 献 1コン
 2 験 1ケン
 4 元 もと
 5 言 いふ
 1 弦 つる
 もの 20ウ5
 御機 目7オ8 39オ9 機 45ウ2
 ひ 11ウ9 14オ6
 ら(ぬ) 17オ3 り(な) 7オ5 り 14オ9
 ッて 28ウ3
 (借して) り 2オ8 22オ5 (弾かして) ッて 40
 数 目9ウ5 53ウ6
 2ウ2
 霊 目5オ2 25ウ5
 40オ7
 結 22オ10
 足 目7ウ8 42ウ4
 ひ 17ウ8
 付 18オ9
 (の葉) 序1オ3
 寐 29ウ2
 京葉 54オ3
 34オ9

7 尻
しり

お 10オ7 41オ4

16 行

しり 12ウ1 18ウ2 25オ8 40オ3 42オ2
あんど 18ウ2 25オ8 40オ3 42オ2
燈 5ウ1 7ウ9 43オ2
ぎやう 義 39ウ4

不義(な) 38オ10
せんきやう(マ) 18ウ10

ゆき 12ウ5 53オ5 52オ8

ゆき 35オ2

高野 4ウ2

歩(た) 3オ4 52ウ7

付歩 25オ7 呼歩 36ウ10

大山 目3ウ4 16ウ5

かかんがへ 目4オ4 20オ3

かけ(て) 目4オ4 20オ3

片 26オ7

さいは 26オ7

幸 さいはひ 15オ3

具屋 目4オ6 20ウ3

線 目9ウ3 53オ6

野 11オ4 17オ5

野行 4ウ2

う 目4ウ9 10オ1 13オ3 24ウ5 45ウ3

7 高
カウ

か 目1オ3 1オ8 17オ5

たかい

3 降
ふる

1 絞
しぼる

1 膠
にかは

2 糠
ぬか

1 講
カウ

2 光
ひかり

1 荒
あらい

1 黄
ワウ

6 廣
ひろげる

20 口
ク

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

コウ

ふり 23ウ2

しぼ 19ウ1

にかは 18オ4

ぬか 33ウ5

ぬか 27オ3

くさい 27オ3

けつかう 44ウ5

ひかり(マ) 35オ4

ひかり 49ウ8

う(なり) 2ウ5

いおん 7ウ8

硫 7ウ8

ひろ 4ウ3 51オ5

ひろ 23オ9 42オ4

げ(て) 14オ3 44ウ9

猪 18オ2

紅粉猪 12ウ3

上書 43ウ5

悪 17オ3

虎 目7オ9 39ウ7

入 8オ10 9ウ2 21ウ6 28ウ6 29ウ6 30ウ10 35ウ3 42オ7

入 12オ1 入り 23ウ7

切 9オ6

吸 44オ9

門 3ウ1

不細 9オ10

貴 15オ4

奉(する) 49ウ6

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

(た) 41ウ2

2 功 コウ
者 17オ9 能 23オ8

1 扣 ひかへる
へ 12オ4

1 吼 ほへ
つか(ぬ) 11ウ8

1 狗 グ
天 31オ7

1 垢 あか
みぞ 39オ5

2 溝 みぞ
みぞ 14ウ3 29オ4

1 剛 コウ
合(さう) 36ウ4

2 噛 かみ
合せ 12ウ7
あ かしめ(て) 52ウ7

8 合 あふ
あ ひ目 1ウ7 5ウ5
あ は(ぬ) 35ウ3
あ ふ(か) 46

オ9
わらひ 31オ4

あふ
あはす
あはす
あはす

あはす
あはす
あはす
あはす

あはす
あはす
あはす
あはす

あはす
あはす
あはす
あはす

あはす
あはす
あはす
あはす

1 刻 ききむ
ん(だ) 12オ5

5 黒 くろい
い 44オ10
ま(な) 42オ2
ま(な) 42オ2
ま(な) 42オ2

真(け) 39オ7
真(に) 7ウ2

3 乞 コ
骨 31ウ10

3 骨 ほね
切(り) 35オ6

2 惚 ほれる
ほ(ぬ) 1ウ10
れ 23オ3

2 昆 コ
布(巻) 3オ2
二(また)大 目7オ5 38オ8

11 根 コ
六(清)浄 目1オ10 3オ7 19ウ4

1 跟 きびす
羽 25オ7 45ウ3
家 34オ2 36ウ10 45ウ3

1 禪 ね
鼻 26ウ2

3 左 サ
様 15オ8
様(なら) 20ウ9

4 砂 サ
氷 18オ4
糖 18オ4

3 左 サ
ひだり

4 砂 サ
すな

3 左 サ
ひだり

4 砂 サ
すな

3 左 サ
ひだり

4 砂 サ
すな

3 左 サ
ひだり

4 砂 サ
すな

3 左 サ
ひだり

4 砂 サ
すな

すな
はらひ 15ウ5

ザ

5座

ザ
禪 目8オ6 45オ4 敷 28ウ4
即 38オ3
當帳 13オ4

サイ

2才

西

2采

1柴

2細

4菜

1祭

4最

2催

1際

ザイ

3財

サイ

サイ

如 目6オ2 如 32オ1
配 目8オ7 45オ10
不工 9オ10
種 目5ウ7 目5ウ8 30オ5 30オ9
り 8オ9
普請中 10オ5
ふ 8オ6 21オ5 28ウ10
雨 目7ウ10 43オ7
布 目8オ6 23ウ2 45オ6

1罪

ザク

1昨

2朔

4鮓

3札

1册

2殺

ザツ

4雜

サン

15三

サン

サン

サン

サン

サン

サン

サン

サン

(な) 27ウ8

日 15オ2

日 目5オ7 26ウ9

日 18オ5 35ウ3 35ウ3

名 52オ3

名 30オ2 39オ2

名 52オ3

ひと 序1オ7

生(しいな) 目9ウ1 52ウ8

布 19ウ1 25ウ4 47ウ1 兵 25オ4

衣袋 42オ10 字 50ウ10 十三尋 43ウ7

人 25オ4 歩 4ウ2 両(宛) 48オ9

二 29オ9 三十尋 43ウ7

良兵衛 34オ9

日月さん 48オ6 筋 5オ4 筋(程) 16オ3

ツ(つ) 48ウ2

12山
 やま
 みつこ
 日 23オ4
 序 1オ9 28オ5 38ウ10 53オ9
 やま
 くづし 11ウ2
 もり 30オ2
 いもせやま
 おほえやま
 大 江 目3ウ4 16ウ5
 ひが

1 參
 まるる
 り 22オ9
 まい
 し 目9オ8
 東 52オ2

3 産
 サン
 御出 51ウ2
 う
 み 4オ9

6 傘
 かさ
 15オ4 22オ6 31オ7 50オ5
 かさどめ
 留 51オ7
 ひがき
 日 54オ1
 さんよう
 用(して) 目8オ4 44ウ4
 御用 24ウ8

3 筭
 サン
 用(して) 目8オ4 44ウ4
 御用 24ウ8

5 残
 のこる
 のこ
 し 目5ウ10 31オ10
 し(て) 43オ10
 ら(ず) 51オ2
 (た) 51オ10

1 暫
 しばらく
 らく 7ウ3

28子
 シ
 わしびやうし
 足拍 39ウ2
 から獅 54オ6
 拍 35ウ2
 しやうじ
 障 37オ4 37ウ3
 折障 11ウ9
 おたし
 御太 さん 18オ9

親 49ウ3
 供 14オ8
 供 22ウ4
 茶の 30ウ6
 や、 目6ウ9
 や、

摺木 28オ4
 赤 目8オ1 43ウ1
 玉 目5オ1
 玉 25オ6
 團

7 士
 シ
 露銀 38ウ9
 硝 21ウ7 36オ9
 富 目3オ3 13オ7
 富 (のやま) 目7オ7
 富 (の山)

1 之
 の
 (右) (通) 36ウ6

3 氏
 シ
 趙 51ウ2
 源 目7オ3 37ウ5
 給 47ウ7

21 仕
 シ
 給 47ウ7

する

(し) (て)あぎよ 17オ7 (…なりと) (て)

14ウ1 (…に) (たら) 46ウ9 (早う) (て)や

14ウ10 (…顔を) (て) 51ウ4 (い) (な) 35ウ6

(やせんか) 33オ10 (もせいで) 16オ1

(もせずに) 39ウ6 (首引) 13オ10 (加減)

(や) 16オ7 (出て) (ン)か 30ウ2

おふせ 目2ウ6 11オ5 まふ(た) 目2オ4

舞(た) 50オ1 舞ふ(た) 7ウ1 舞(た) 目9オ

1 舞い(ひ)ナ 22ウ6

お舞(な)さつたら 52オ10

しニげん 五軒 目6ウ5 35オ9 五疋 29オ9

(天保) 十一年 序1ウ7

(樹) 50オ9 君さま 27オ5 (米) 47オ6

(雑巾) 47ウ1 (敷居) 9ウ3 (手) 49オ6

(松葉) 28ウ3 (鉾) 37オ6 (骨切) 35オ6

(まあこ)に 3ウ9 (儘) 17オ6 (やら

うめ) 27オ7

しこく 極 32ウ6

しん(でる) 2ウ7

いと 5ウ1 8オ10 25ウ10 47ウ10

1私 わし

1刺 さす

1使 つかひ

1始 はじめ

1姉 あね

1枝 シ

7思 シ

おもひ

おもふ

1尿 ばば

7紙 シ

かみ

かみ

かみ

かみ

かみ

かみ

かみ

かみ

かみ

わシ 21オ8

さし (て) 22ウ9

つかひ 14オ8

はじめ 4ウ4

あね 1オ9

やうじ 22ウ9

しあん 案(する) 30ウ2

おも (思ひ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

おも (思ふ)ふ(て) 目3オ7

1 詞 ことは

ことば 4オ5

1 嗜 たしなむ

たしなむ ん(て) 12ウ1

1 獅 シー

から子 54オ6

1 漬 つける

つけ 32オ5

1 職 のぼり

のぼり 43ウ2

1 髭 ひげ

ひげ 6オ1

12 字 ジ

(いの) 目9オ6 51オ8 (しの) 目9オ2 50オ6

(ほの) 目2オ6 8オ4 (れの) 目2オ6 8オ4

(をの) 14ウ7 (の勢ひ) 29オ7

三 50ウ10 文 18オ8

内 21オ10

目3オ1 目8ウ7 12ウ10 48ウ3

つ (ギ(や) 31オ8 40オ8

(ても) 目1ウ10 6ウ4

大 4ウ10 32ウ6 返 27オ9 返事(する) 36オ10

(.:と) 11オ3 3ウ9 32オ10 41ウ2 43オ4 43ウ9 45

お多さん 6ウ8 見 8ウ9 49オ7 する 目3オ6

7 支 シ

大 24ウ10 27ウ7

1 侍 はべる

留主 14ウ2 何 40ウ1

12 時 シ

(あたへ)り(ぬ) 序1ウ6

16 持 もたす

たし 21オ3

1 辞 シ

お宜 27オ5

2 治 チ

汐 49ウ2 汐 目8ウ10

16 持 もたす

ち 13ウ4 33ウ7 53オ3

1 識 シ

出 8ウ8 寄 20オ2 挑灯 6ウ2

2 識 シ

見 目7オ2 37ウ1

16 持 もたす

たし 21オ3

1 識 シ

出 8ウ8 寄 20オ2 挑灯 6ウ2

2 識 シ

見 目7オ2 37ウ1

16 持 もたす

たし 21オ3

1 識 シ

出 8ウ8 寄 20オ2 挑灯 6ウ2

2 識 シ

見 目7オ2 37ウ1

16 持 もたす

たし 21オ3

1 識 シ

出 8ウ8 寄 20オ2 挑灯 6ウ2

2 識 シ

見 目7オ2 37ウ1

16 持 もたす

たし 21オ3

1 識 シ

出 8ウ8 寄 20オ2 挑灯 6ウ2

2 識 シ

見 目7オ2 37ウ1

7 酒

御ごしゆ 17ウ6

さけ 13オ6 25ウ3 53オ5

さき 目8オ8 45ウ2

さか 目8オ8 45ウ2

1 珠

じゆず 34ウ9

6 種

やくしゆ 27オ3

たね 37ウ3

菜な 目5ウ7 目5ウ8 30オ5 30オ9

ジユ

1 樹

き 50オ9

1 濡

ぬ れる 1オ4

シユウ

2 舟

くだふね 24ウ9

4 秋

あき 目6オ3 44オ6

2 就

あきかせ 風 目7ウ10 43オ5

1 蹴

けつぐわん 成 目6ウ7

4 拾

ひろふ 爪つま 成ず 17オ2

2 集

あつまる 目4ウ4

1 葺

ふかし 34オ2

ジユウ

1 従

しよウ

8 十

じふ

2 汁

しる

2 住

すま

6 重

ぢウ

2 階

じかい

3 箱

ちゆうばこ

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

2 階

じかい

定 目2ウ7 11ウ4

やど

やど

やど

1 粥 かゆ

1 縮 ちぢみ

57 出 シユツ

16ウ4
（紅の） ちぢみ
53ウ5
シユツ
世 44オ7
ごしめつあん
御産 51ウ2

出す

さ(ず) 目1オ3 1ウ1 だ
さ(ぬ) 15オ9 だ
し(て) 目1オ2 だ
し 3

オ4 12オ5 12ウ1 13ウ7 21ウ2 22ウ9 だ
1オ5 6オ7 18オ7 22オ6 29オ3 だ
し(や) 20オ4

思ひ 目3ウ7 17ウ7 思ひ 目24オ7 からげ
だ 33オ3 情 目9オ10 17ウ6 52ウ3 つま

み 目5ウ1 27ウ10 張 目4オ1 讀 目5ウ2

(れ) 43オ10

店 目46オ9

ぬ 43オ1 ぬ(んぜ) 28ウ8 ぬ(て) 目2ウ2 9

ウ9 15ウ1 29ウ7 30ウ2 6ウ3 53ウ4
来(ん) 目7ウ6 来(ん) 目41ウ8 来ぬ 目12ウ6
来(にや) 7ウ8 来 目3オ4 6オ6 13ウ10 来

かけ(て) 目7ウ6 41ウ8 刃 目34ウ10

日の 目9オ6 日の 51オ4

目 目8ウ6 48オ5

目 目1ウ2 3ウ8 8ウ8 11ウ2

お

い

シユン

1 駿 スル

シヨ

2 処

2 初

3 所

11 書

3 處

1 黍

3 處

ど

ど

ど

ど

ど

ど

ど

ど

ど

するが 26オ7

其 目5ウ2

夜 31オ8

学 目1オ8

近 目4ウ3

其 28オ3

寐 54オ7

こ(ぞ) 49ウ1

き 36ウ6 45ウ7

寄合 44ウ3

力 34オ10

商人 目1オ5

唐 29オ6

近 27ウ9

15オ4

臺 49ウ5

口上 43ウ5

こ(か) 36ウ2
ま(しやう) 42オ9

か(た) 30オ2
18

2 諸 ショー 方 目8ウ10 方 目9ウ4

ジヨ

女 一ニヨ

如 一ニヨ

1 助 すけ さし 21オ8

1 除 よける ケ 36ウ4

シヨウ

1 庄 シヤウ 本 目9オ2 30オ6

3 床 シヤウ 代 38オ1 50オ6

2 将 シヤウ 大 48オ10

王 手 29ウ8

1 商 あき 書 人 序 1オ5

1 鉦 かね 18ウ7

3 障 シヤウ 子 37オ4 37ウ3

折 子 11ウ9

1 袈 衣 7ウ6

2 醬 シヤウ 油 23オ6

かけ 油 37ウ10

1 升 ます 43ウ7

4 松 まつ 19ウ7 33ウ2 35オ4

2 承 シヨウ 知 目3ウ1 せうち 15ウ7

3 勝 かつ 手 5オ2 13ウ3

1 證 シヨウ 據 17ウ8

2 鐘 かね 目4オ8 21オ9

12 小 セウ 便(する) 4オ9 玉 11オ1 猫 12ウ7 12ウ7 判 48

5 咲 ちひさい 脂 32オ2 ゆび 37オ8

1 宵 よひ かい 目1ウ4 4ウ9 (た) 3ウ9 く 27ウ9

6 笑 わらふ 帰 21ウ1 さい 41ウ9 49オ2 ささう 50ウ5

1 宵 よひ 9オ2 わら 17ウ9 49オ9 ふ(て) 39ウ4

1 消 きれ 41オ7

1 梢 こすゑ 14オ1

わら 41オ7

え 14オ1

こすゑ 35オ4

こすゑ 35オ4

2 硝

びいどろ
子 21ウ7 36オ9

2 照

てらす 目7ウ5 41ウ6

1 蛸

たこ 10ウ5

11 摺

する 9オ6

すれる

すり

する

すり

すり

すり

25 上

ジャウ

うへ

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

あがる

1 焼

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

じょうく 目7ウ3

2 状

ジャウ 15オ9

1 城

ジャウ

3 浄

ジャウ

1 常

つね

6 乗

のり

1 丈

ジャウ

1 娘

むすめ

4 場

ば

1 錠

ヂヤウ

2 疊

たたみ

シヨク

6 色

シキ

1 紙

シ

3 食

シキ

1 植

うゑ

1 殖

ふゑ

送

かざりじやう

(趙氏) 連

てうし れんしやう

六根清

ろくこんしやう

着

つぎ

のり

のり

名

な

夫(な)

むすめ

油石灰

あぶら

てうづ

ば

馬

ば

渡

わたり

のり

のり

のり

のり

のり

のり

のり

のり

のり

7 燭 ショク

しよく 臺 目7ウ5 41ウ6
しよく 臺 32オ4

手

てしよく 13ウ4

蠟

ろうそく 目6オ5 30ウ4 32ウ3

6 織 おる

おり (まする) 13オ8

脱捨羽

ぬぎすてはおり 目3オ3

單羽

ひとへはをり 42オ5

脱捨羽

ぬぎすてはおり 13ウ1
羽 12ウ6

8 心 シン

ふとく しん 不得ク 目7オ5
ふとく しん 不得 38ウ1

わる

こころ 7ウ1 40オ9
こころ わる 目3ウ1 15ウ9

太屋

とらてんや 50ウ8

6 申 ます

まうし (おくばり) 12ウ3 (御わかれ) 20ウ9
まうし (お咄し) 1し (や) 43ウ9 (お頼) 43ウ4
まうし (念佛) 目5ウ3 念佛 28オ8

抱(さし)

しんばう 52オ7

3 身 みの

ちりけ さし 50ウ4

柱

しんばう 35ウ8

1 辛 シン

しんばく 木 9オ10

4 神 シン

てんじん 天 42ウ6

龍

りうしん 龍 19ウ10

2 新 シン

あたらしい らしい 6ウ5

2 親 おや

おや がけ 34ウ3

1 薪 き

おや 子 49ウ3

20 人 シン

けたうじん 毛唐 目7オ3 37ウ7

3 針 はり

まん 中 36ウ9

1 深 ふかい

おろし 奥 15オ7

2 進 シン

しんばう 精 22オ3

7 眞 シン

まつ (しらぬ) 1ウ10 (して) 目9オ2 50オ4

3 振 ふり

ふり まはし 4オ1

1 信 かみ

かみ (て) 14ウ6

3 針 はり

はり 奥 15オ7

1 深 ふかい

おろし 奥 15オ7

2 進 シン

しんばう 精 22オ3

2 新 シン

あたらしい らしい 6ウ5

2 親 おや

おや がけ 34ウ3

1 薪 き

おや 子 49ウ3

20 人 シン

けたうじん 毛唐 目7オ3 37ウ7

3 針 はり

まん 中 36ウ9

1 深 ふかい

おろし 奥 15オ7

2 進 シン

しんばう 精 22オ3

2 新 シン

あたらしい らしい 6ウ5

2 親 おや

おや がけ 34ウ3

1 薪 き

おや 子 49ウ3

20 人 シン

けたうじん 毛唐 目7オ3 37ウ7

3 針 はり

まん 中 36ウ9

1 深 ふかい

おろし 奥 15オ7

2 進 シン

しんばう 精 22オ3

2 新 シン

あたらしい らしい 6ウ5

黒(な) 42オ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

黒(に) 7ウ2

黒(は) 7ウ2

セキ

3夕 ゆふ ぐれ 目8オ3 暮 44オ6 やけ 42ウ2

15石 ゴク 千 9オ4 万 まんごく 9オ4

—シヤク ばんじやく 目5オ1 25オ6

—セキ ぼくせき 目2オ5 25オ6 木 目2オ5 7ウ9

いし 目1オ5 1ウ7 10ウ4 16ウ6 17オ2 25オ5 47オ6

いしけ 垣 36オ6

いし 敷 26ウ10

油 灰場 50オ3 時 目8ウ10 時 49ウ2

2汐 しほ 時 目8ウ10

あか 7オ5 ひ 21オ10 子 目8オ1 43ウ1 45オ5 45オ7

あかい 中 40オ1 43ウ3 45オ5 45オ7 負 25オ10

6脊 せ 妹 山 目1オ7 2ウ1

—せ せめ 22オ5 せめ 47ウ10 (られて) 53オ8

1席 セキ しい 目3ウ5 25ウ2 しい 17オ8 20オ9

2責 せめる しい 目3ウ5 25ウ2 しい 17オ8 20オ9

4惜 をしい しい 目3ウ5 25ウ2 しい 17オ8 20オ9

5跡 あと 48オ6 49オ5 49オ8 50オ10 54オ2

3積 つむ 16ウ7 つみ 23オ1

セツ

7切 きれる 口 9オ6 盤 2ウ4

立 5オ6 眞 1ウ10 骨 35オ6

り 22オ10 障子 11ウ9 目 43オ3

5折 をり 紙 30ウ8 らし 38オ4

1屑 くらす 踏 26オ1 28オ5 34オ7

3洩 もらす 踏 26オ1 28オ5 34オ7

8雪 セツ 踏 26オ1 28オ5 34オ7

1説 とく 季 52ウ4 季前 15オ9

2節 セツ 季 52ウ4 季前 15オ9

1舌 した 鼓 13ウ7

り(ぬる) 序 1オ4

れ(た) 47オ10 口 9オ6 盤 2ウ4

立 5オ6 眞 1ウ10 骨 35オ6

り 22オ10 障子 11ウ9 目 43オ3

5折 をり 紙 30ウ8 らし 38オ4

1屑 くらす 踏 26オ1 28オ5 34オ7

3洩 もらす 踏 26オ1 28オ5 34オ7

8雪 セツ 踏 26オ1 28オ5 34オ7

1説 とく 季 52ウ4 季前 15オ9

2節 セツ 季 52ウ4 季前 15オ9

1側 1がは 濱 6オ7

1續 つづく 6ウ2

1村 1むら

1尊 1ゾン

16喰 くふ

1多 1おほ

7駄 7ダ

はまがわ

つづく

七ヶ村 18ウ2

ほんせん

本 19オ5

ぬ 36オ5

い 54オ6

う 11オ8

は(し) 18オ5

ざかり 36オ5

底 9オ7

はまがわ

つづく

(に) 49ウ5

て 38ウ5

ひ 11オ6

ふ 10ウ9

は(して) 50ウ4

通ふし 18ウ3

べて 22ウ6

はまがわ

つづく

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

目2ウ10

1打 うつ

1零 しづく

1替 かえる

3袋 タイ

3帯 おび

2退 のける

1待 まつ

1苔 こけ

4太 タイ

久一郎町 28ウ1

御子さん 18オ9

心屋 50ウ8

タシ 3オ8

た(るゝ) 36ウ9

(てやる) 14オ7

(ラット) 15ウ4

(たり) 15ウ4

(抱て) 19ウ5

風 48オ2

着(せん) 26オ10

うつつ

しづく

41オ1

きうたろま

おたいし

ふと(マ)

とろてんや

こけ

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ま

ドソ

炭 52オ7
うちは 53オ3

扇 53オ3

ち

チ

4地

ヂ

面 目2ウ7 11オ7
意 目1オ6 2オ6

5知

チ

承 目3ウ1 承 15ウ7
承 目3ウ1 承 15ウ7

ら(なんだ) 21ウ9 | り 38オ6 | る(べし) 23

1値

2智

10置

おき

ぎる 16ウ8
人勇 目2ウ8 11ウ7
こ 39オ8 | き 1ウ2 20オ2 41ウ5 43オ3 43ウ5 50ウ10
土 52ウ7

チク

4竹

たけ

たけ 8ウ5 29オ2 29ウ7
礫 16オ9

チャ

7茶

チャ

色 21オ3 | の子 30ウ6 | 碗 31オ9

チャ

チャ

チャ

11着

チヤク

ウ

ウ

ウ

ウ

チユウ

33中

チウ

チウ

チウ

チウ

チウ

チウ

チウ

チウ

チウ

お 10ウ2 | 塩 28ウ10

豆 18ウ10

天下屋 3オ8

う 14ウ1 | (て) 目8ウ4 13ウ8 47ウ5 | (た) 7

せ 25ウ6 | (て) 9ウ8

替ヤ(せん) 26オ10 | 物 41ウ9 51オ3

常 25ウ2

風 11オ4

(頻る) さい 1ウ6 | 普請最 10オ5 | 普請 10

近所 4ウ3 | 年 17ウ10 | 連 49ウ10

目2オ3 目5ウ6 目6オ3 7オ7 11オ10 16オ4 30オ1 32オ

目6オ2 31ウ8 32オ1

目6オ2 40オ1 43ウ3 45オ5

目4ウ2 | 世の 23

目6オ2

目6オ2 31ウ8 32オ1

目6オ2 40オ1 43ウ3 45オ5

目4ウ2 | 世の 23

目6オ2

目6オ2 40オ1 43ウ3 45オ5

目4ウ2 | 世の 23

目6オ2

目6オ2

若^{わか}挑^な灯^{かて} 目3ウ10 若^{わか}挑^な灯^{かて} 18ウ8

3 虫

むし

持^{もち} 41オ3

1 仲

なか

毛^け 43ウ10

2 昼

ひる

間^ま 22ウ4

2 箸

はし

身^み 35ウ8

5 町

まち

口^{くち} 18オ2

7 長

ながい

紅^べ粉^こ 12ウ3

7 帳

チャウ

隣^{りん} 29オ9

2 猪

チヨ

飛^ひ脚^{きゃく} 目7オ1 37オ7

安^あ土^{つち} 28ウ1

久^{きう}太^{たう}郎^{らう} 28ウ1

豆^{まめ}留^{りゆう} 目5ウ8

豆^{まめ}留^{りゆう} 30ウ1

家^か 18オ5 46オ6

当^{たう}座^ざ 13オ4

蚊^か 50オ7

15 張

はる

はり

はり

1 腸

はらす

はらわた

4 挑

テウ

テウ

1 凋

しばむ

テウ

3 鳥

テウ

テウ

3 釣

つる

つる

1 彫

ほる

ほる

7 朝

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

あさ

チヨク

4直 なほす

なし
し 10ウ5 36オ7 44ウ3
張し 19ウ3

チン

1枕 まくら

2珍 チン

めづらしい

1賃 チン

つ

ツイ

4追 ツイ

おふ

おつ

1榼 つち

ツウ

11通 とほり

とほる

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

3痛 いた

て

テイ

1丁 テイ

1低 ひくい

2定 チャウ

3底 そこ

1剃 それる

1貞 テイ

6庭 には

4提 さげる

5程 ほど

1鶺 う

とほす

とほし

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

とほす

押し 42ウ10

喰ふし 18ウ3

い 35ウ9

う 16ウ9

う 16ウ9

寧 49ウ1

ふ 3オ10

宿 11ウ4

樽 9オ7

れ(ぬ) 16オ3

女 5ウ10

引 3ウ4

ト 19オ8

舟 24ウ9

13オ9 17ウ4

14オ4 26オ1

目2オ2 2オ5 7オ1 9オ2 17ウ3 20ウ7

目2ウ10 11オ8 12ウ2 16オ3 27オ8

目2ウ10 11オ8 12ウ2 16オ3 27オ8

目2ウ10 11オ8 12ウ2 16オ3 27オ8

目2ウ10 11オ8 12ウ2 16オ3 27オ8

目2ウ10 11オ8 12ウ2 16オ3 27オ8

目2ウ10 11オ8 12ウ2 16オ3 27オ8

デイ

1 泥 どり

どろ
— だらけ 51ウ10

テキ

1 笛 ーテキ

芦 ー1オ2

3 敵 ーテキ

大 ー目4ウ10

大 ーキ 25オ3

かたき

かたき
— 目4オ7

テツ

2 唾 くはへる

くわ
— へ(た) 21ウ8
— へ(さし) 34オ9

2 鉄 テッ

てつぼう
— 40ウ6

かな

かなづち
— 26オ4

テン

9 天 テン

てん
— 目7ウ5 41ウ4

テン

てん
— 下茶屋 3オ8
— 保十四年 序1ウ8
— 気 目7ウ3 40ウ10
— 狗 31オ7

てんじん

てんじん
— 42ウ6

あたま

あたま
— 窓 35オ5

6 店 みせ

みせ
— 4ウ10 12オ4 12オ5 20オ8

みせ

みせ
— 出し 46オ9

よみせ

よみせ
— 夜 13ウ7

2 添 そふ

そふ
— ひ 40ウ8

そへる

そへる
— へ 49オ2

1 淀 よど

1 椽 エン

1 轉 こかす

4 こける

デン

4 田 ーデン

た

だ

と

と

4 土 ー

どひん

瓶 33オ2

おまつち

置 52ウ7

あづちま

安町 28ウ1

かほらけ

土 41オ9

へど

嘔 9オ5

は

き 42ウ3

みやこどり

鳥 13オ1

1 都 みやこ

9 渡 ー

ちよつと

鳥 目3オ1 7オ2 52オ10

よど

— 51オ6

あん

— がわ 15ウ10

こか

— し 4ウ7

こけ

— る 3ウ10

(て)

— 39オ1

こけ

— (たら) 44ウ2

こけ

— (て) 5ウ6

しんてん

— 新 26ウ6

た

— 目4ウ8 24ウ3

すだ

— 隅 13オ1

わたす 22オ1 わたし 37オ8
 わたる 目8ウ8 49オ1
 わたし 7ウ3
 おわたし 5オ5
 大し 5オ5
 1怒 おこる
 2度 1ド
 1怒 おこる
 トウ
 2邊 にげる
 8唐 タウ
 8湯 ヨ
 1嶋 しま
 4當 タウ
 あてる

わた 22オ1 わたし 37オ8
 り 目8ウ8 49オ1
 し場 7ウ3
 大し 5オ5
 1怒 おこる
 2度 1ド
 1怒 おこる
 トウ
 2邊 にげる
 8唐 タウ
 8湯 ヨ
 1嶋 しま
 4當 タウ
 あてる

に 43オ1
 し(やせぬ) 41オ7
 黍 29オ6 櫛 13オ10 燕 26オ3
 毛人め 目7オ3 37ウ7
 目4オ7 20ウ10 50オ9
 37ウ4 40ウ6
 氣げ 23ウ6 26オ5 38オ4
 白 32オ9
 菊 4オ6
 座帳 13オ4
 弁 41ウ1
 あて 25ウ8

葉ば 12オ10
 屋や 14オ4

おべん 50ウ7
 氷砂 18オ4
 氷 4オ1
 1糖 タウ
 1權 かい
 2襦 うちかけ
 4踏 タ
 1冬 ふゆ
 8灯 チン
 14豆 トウ
 3東 トウ
 1桐 さり

おべん 50ウ7
 氷砂 18オ4
 氷 4オ1
 1糖 タウ
 1權 かい
 2襦 うちかけ
 4踏 タ
 1冬 ふゆ
 8灯 チン
 14豆 トウ
 3東 トウ
 1桐 さり

かぶらず(に) 7ウ10
 まし 37ウ2
 雪 26オ1 28オ5
 挑持 6ウ2
 挑 15ウ8 若中挑 目3ウ10
 腐目 4ウ7 24オ5 36オ3
 腐 13ウ4
 氷 2オ10 5オ9 13ウ6
 蔵 5オ8 茶 18ウ10
 はじき 29オ2 46オ10
 小あき 2オ10 34ウ7 54オ2
 西() 目2ウ5 10ウ10
 山 52オ2
 さり 14ウ8 43オ6

わかなかてうちん 18ウ8
 若中挑 18ウ8

2 豆 トウ ながどうりゅう 長留 目5ウ8 ながどうりゅう 長留 30ウ1

2 桶 をけ 灰汁 10オ3 擔 13オ9

1 等 6 ところ 26オ2

2 筒 つつ 17オ9 17ウ4

3 頭 ツ 突 1ウ9

船 せんとう さん 22ウ8

4 燈 ドウ 行 目7ウ9 43オ2

1 藤 ふち ともす 行 5ウ1

5 道 タウ 者 目4ウ7 24オ8

大 だいたう 13オ9

1 藤 ふち 46オ2

5 道 タウ 者 目4ウ7 24オ8

大 だいたう 13オ9

1 藤 ふち 46オ2

5 道 タウ 者 目4ウ7 24オ8

大 だいたう 13オ9

1 藤 ふち 46オ2

5 道 タウ 者 目4ウ7 24オ8

大 だいたう 13オ9

1 藤 ふち 46オ2

1 徳 トク こころへ 心 (て) 15ウ3

1 犢 44オ2 鼻揮 26ウ2

4 毒 ドク 20オ6

2 讀 よみ 性 9オ7

2 咄 はなし 氣の (な) 32ウ2

トツ 便 がへし 15ウ5

おし(申しや) 43ウ9

3 突 つく 飛ばし 27オ6

2 咄 はなし 頭 1ウ9

1 遁 のがれる 35オ8

トク 6 吞 のます 32オ9

の (ま) 35ウ7

の (み) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

の (ん) 35ウ7

1 曇のめる くもり

める 45オ3
り 46オ10

ナ な

3 奈 ナ

良 23オ3 42ウ5 良さらし屋 1オ7

3 那 ナ

旦 5ウ8 旦 13ウ2
若旦 さん 53ウ4

ナイ

9 内 ナイ

家 51オ2 家 51ウ10 寺 21オ10 可 日2オ9

うち

23ウ7 24オ7 42オ7 52ウ4

ナン

3 男 をとこ

日3オ10 14オ4 15オ10

に

二

12 二

階 6ウ9 階 住居 日2オ1 6ウ

かい 日2オ1 三足 25オ9

十一 23ウ8

3 乳

ちち

ニヤク

1 蕪 ニヤク

ニユウ

31 入

いる

また 22オ1 36オ10
また大根 日7オ5 38オ8
日(くに) 25オ1

薊 46オ3

り(や) 47ウ3 (氣)入ラ
ぬ(氣)入(て) 日8ウ1 (氣)入ッ

ながめ(て) 46ウ1 這り 9オ4 這り

お氣に(り) 28ウ4 わけ(さし) 5ウ10
嫁(さし) 5ウ10

れ(レ) 6オ9 38ウ9 48オ4
れ(ぬ) 36オ6

取(れ) 26ウ2 綿 14ウ5

口 12オ1 口 23ウ7

中 日6オ3 32オ3 数 6オ10

母 33オ5 お母 43オ8

二ヨ

7女 — デョ

貞 — ていしよ 5ウ10

ニヨ

房 — じようほう 9ウ6

房 — じようほう 51オ3

房 — じやほう 31ウ2

をなご

だてら — 日3ウ4 17オ1

をんな

武者 — じよまゐ 40ウ8

8如 — デョ

才 — 日6オ2

才 — じよまゐ 32オ1

し — 日2ウ5 日3オ3 日8ウ9 10ウ8 13オ7 49オ10

ニン

1任 — まかす

まか — 41ウ4

1忍 — ニン

堪 — かんじん 26オ9

ぬ

ね

ネ

ネイ

1寧 — ネイ

ていねい — 49ウ1

ネツ

1熱 — あつい

あつ — 46オ5

ネン

2年 — ネン

ねんぢう — 17ウ10

ネン

2念 — ネン

天保十四 — 序1ウ7

3捻 — ねぢる

佛 — 日5ウ3 28オ8

ねぢ

むける — 30オ3

1燃 — もやす

ねぢる

引 — ねぢ (た) 26ウ8

し(て) — 47オ2

の

3納 — ナフ

奉 — ほうなう 8ウ5

6能 — ノウ

功 — こうのう 23オ8

えい

湛 — たんなう (さし) 31ウ10

よい

い — 25ウ6

えい

ひ(べど) — 9ウ8

よき

さ(う) — 22ウ7

は

1巴 — ともえ

1把 — ハ

壹 — いちは (ツ) 16ウ4

10 馬 ば
場 ば 28ウ4

うま 目6オ7 目6オ8 8ウ5 21ウ8 33オ9 33ウ1 53オ1

ま 絵 え 40ウ2

ま 有 あ 筆 ひ 3ウ1

ま ば ば 10オ10 41ウ5

ば ば さん さん 46オ10 さん さん 53ウ9

ハイ

1 拝 はい 48オ6

2 盃 さかずき (して) 目8オ5 44ウ8

2 配 はい 采 さい (ふり) 目8オ7 45オ10

バイ

1 梅 うめ 6オ9

6 買 かひ (て) 目8オ7 45オ10

7 賣 うる (て) 41オ2

うれる 34オ8

うり 物 もの 目6ウ1

うり 小 こ 39オ2 駄 だ 39オ2

ハク

3 白 しろい ハク

銀 はくぎん 45ウ7

ひ 6オ1

湯 さゆ 32オ9

ろ (か) 44オ4

3 拍 ひやう 子 こ 35ウ2

足 あしひで 子 こ 39ウ2

手 かしば 6ウ10

3 麥 むぎ 飯 い 16オ5

ハチ 飯 い ばら 目6オ7

1 八 やう 日 ひ 18オ8

4 鉢 ハチ 摺 すり ばち 7ウ2 32ウ9 36オ7

バチ ばち 5オ2 8オ2 21オ3

3 撥 ばち 5オ2 8オ2 21オ3

バツ ぬく ぬける

5 抜 ぬく (に) 16ウ9

け (た) 2ウ9

き 33オ2

ぬく (と) 16ウ2

ハン

1 反 ハウ

2 帆 ほ

3 坂 さか

1 判 パン

3 板 パン

いた

いた

2 畔 あぜ

11 飯 めし

めし

めし

めし

まま

まま

まま

1 挽 ひき

3 晩 パン

1 蕃 椒

ほうぐ 古 49オ2

ほ なりかせ 目2オ6 8オ1 風

お・さか 大 3ウ3 23オ3 49ウ7

こばん 小 48オ9

かんぱん 看 19ウ3

いた 24ウ2

やすいた 2ウ6

あぜ 9オ8 24ウ3

めし 10ウ9 14ウ10 46オ5 49ウ5

めし 28オ2

お 粒 46ウ4 ひや 32ウ4

お 粒 46ウ4 ひや 32ウ4

お 粒 46ウ4 ひや 32ウ4

ひきま、 46オ8

ひきま、 16オ5

ひきま、 29オ3

ばん 24ウ6 52ウ10

とうがらし 14ウ8

3 盤

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

パン

ばんじやく 石 目5オ1 25オ6

きりばん 切 2ウ4

かは 44ウ7

い ヤ(の) 36ウ8

お 44オ9

ひこ 後 30オ2

お 2オ10

まちびきやく 町 脚 目7オ1 37オ7

び 15ウ8 16オ4

と 26オ3

と 37オ7

と 26オ3

と 37オ7

と 38ウ7

と 38ウ7

と 38ウ7

と 38ウ7

と 38ウ7

と 38ウ7

6 嗅

かか

か 11オ9

おさん 44ウ1

おさん 20ウ4

おん 9ウ8 50ウ6

おん 目9オ4

1 尾

を

付(して) 43ウ3

毛 41オ8

前屋 15オ1

(んか) 15ウ3

い(な) 24オ4

言 29ウ2

昼 8オ9

目1ウ2 目1ウ5 目1ウ6

4オ4 5オ3 5オ7

25ウ8 32オ

かぐ 39オ3

犢 26ウ2

3 疋

びき

にさんびき 29オ9

31ウ1

5 筆

ひき

4 百

ヒヤク

2 氷

ヒヨウ

1 表

おもて

1 病

ビヤウ

1 瓶

ビン

1 猫

ねこ

1 頻

しきる

2 濱

はま

四五 29オ9

法 36オ7

7ウ6 46ウ10

ついで 序1ウ4

有馬 3ウ1

21オ10 28ウ7 41オ2

艸 12オ3

砂糖 18オ4 豆腐 13ウ4

41オ3

38オ3

33オ2

21オ4 31ウ1 33ウ10 38ウ4 47ウ9 48オ3

なで聲 28オ6

12ウ7 12ウ7

1ウ6

6オ7

19ウ7

1 鬢
ピン

びん
— 32オ2

11 不
フ

不義(な) 38オ10 足 目7オ7 38ウ8 48ウ5
— 目7オ7 (マ) 心 目7オ5 得心 38ウ1

足銭 38ウ6 得ク 万代 易 目1ウ7 万代 易 目1ウ7
— 目1ウ7 万代 易 5ウ7 器用者 41ウ10 細工 9オ10

1 父
21 付
つく

お祖 さん 52ウ9 (て) 30ウ6 45ウ8
— 38ウ3 48オ8 落(て) 目3オ8 14ウ9 かぶり 46オ1

つける
つける

押へ け 目3ウ6 へばり 24ウ2
— 5ウ2 追 目6ウ2 尾 43オ3 49オ4

6 布
フ

財 目8オ6 23ウ2 45オ6
— 目8オ6 昆 卷 3オ2 昆 屋 19ウ3

2 附
つけ

ケ木 39オ10

2 飾
おち

冠 1オ1 おじ
— 目3オ9 2 負 まける 1ウ4

4 釜
かま

脊 25オ10 請最中 10オ5 請中 10ウ7

4 富
フ

士 目7オ7 7オ10 38ウ10 53オ9

5 腐
フ

氷豆 13ウ4 豆 目4ウ7 24オ5 36オ3

6 敷
しく

か(る) 25オ8 20ウ7
— 26ウ10 石 9ウ3 座 28ウ4 風呂 25オ10

2 武
ブ

士 49オ9

1 部
フ

海堀 53ウ7

7 舞
まひ

はじめ 37オ10 戻(て) 8オ7

しまふ
仕(た) 7ウ1 仕(た) 50オ1 仕(た) 目

9オ1 仕(いひ) (ナ) 22ウ6
お仕(な) (た) (たら) 52オ10

フウ

11風

フウ
呂 14ウ10 42オ6 呂敷 25オ10
袋 48オ2 律齋 序1ウ9
中 11オ4
かせ 31オ7 38オ6

2封

秋 目7ウ10 43オ5 帆(な) (り) 8オ1
うた 42オ8 壹 45ウ7

2調

うた 3ウ7 51ウ5

フク

2伏

ふせ 31オ9
見 31ウ2

2腹

52ウ2
麦飯 33オ6

フツ

4拂

ひ 41オ9
かけ 11オ1
ひ(して) 目1ウ1 3ウ2

1沸

グツ

1仏

4佛

19物

もの

もの

フン

4分

3粉

1焚

ブン

5文

モン

わか 42オ6

目2オ5

7ウ7 33ウ7

念 目5ウ3 28オ8

供 33ウ7

目3ウ5 目5ウ1 目7ウ8 2オ9 17オ8 42ウ7

23オ6

賣 目6ウ1 34オ8 香の 目4オ5 20ウ1

着 41ウ9 51オ3 刃 51ウ10 張 9ウ4

單 19オ6 もらひ 52オ9

じろふん 目3オ2 13オ2 隨 19ウ1 37オ2

紅(た) 裏 30オ8 紅(た) 猪口 12ウ3

字 18オ8

九十九 屋 30オ4

九十一 4オ10

1 蚊 Ⅱ

かや 帳 50オ7

6 聞 きく

き こ目 8オ2

き コ 44オ1

き イ(て) 30ウ5

き(マ) い

て 24オ7

き(き) とぎ(や) 40オ8

き(き) つらひ 22オ5

1 袂 たもと

たもと 16ウ8

ヘキ

3 壁 かべ

かべ 32ウ6 34オ7 40オ1

1 癖 くせ

くせ 35オ7

ベツ

べつ (の) 8ウ4

2 別 べつ

べつ (し) 46オ8

(へい) 愈(さし) 38オ3

(へい) 家目 7オ3 37ウ5

ぎやう(へう) 雄 25オ4

な 三良衛 34オ9 惣(とを) 衛(べい) 30オ10

なら らび 18ウ4

つば べ 23ウ10

がら 21オ4

て(がら) 8オ5

手 29ウ9

せん(べい) 煎(べい) 25ウ6

もちや 屋 20オ8

焼 目 6ウ8 4ウ3 36オ8

ベイ

1 皿 さら

さら 51オ10

5 米 こめ

こめ(や) 屋 4ウ5 33ウ3 53オ9

こめ(や) 屋(さん) 40オ6

こめ

こめ 47オ6

ヘキ

3 壁 かべ

かべ 32ウ6 34オ7 40オ1

1 癖 くせ

くせ 35オ7

ベツ

べつ (の) 8ウ4

2 別 べつ

べつ (し) 46オ8

ヘン

4 片 へん

へん(し) 目 2オ8 8ウ7

かた

かた(に) 荷 23ウ2 岡 26オ7

1 辺 べ

い(と) 儀 5ウ10

2 返 へん

へん(じ) 事(する) 27オ9 36オ10

2 邊 べ

い(と) 儀 14ウ3 演 19ウ7

ベン

2 弁 べん

べん(たう) 當 41ウ1

Ⅱ

お(べん) 當 50ウ7

4 便 — ベン

小 — (する) 4オ9 小 — (無用) 45ウ1

2 鞭 むち

小 47オ3 毒がへし 15ウ5

ホ ほ

7 歩 ヲ

三 さん 4ウ2 壹 いち 34ウ3

3 保 ホ

行 52ウ7 行(た) 3オ4 呼 行 36ウ10 養(がてら) 目2オ4 7ウ5

ボ

天 — 十四年 序1ウ8

2 母 〓

乳 33オ5 お乳 43オ8 目6ウ6 35ウ4 夕 44オ6

ホウ

12 方 ハウ

目5オ6 2ウ6 15ウ8 20ウ6 26ウ7 30オ6 33ウ5 36オ2

諸 目8ウ10 諸 49ウ4 お 19オ1

2 包 つつむ

み 21オ10

2 抛 (抛) ほる

ツ (て) 4オ5 り 19オ6

1 芳 よし

野 19オ5

2 放 はなす

しんぼう 28ウ10 28ウ5

5 抛 パウ

辛 (さし) 52オ7

1 瘡 ハウ

ひん へ 29オ4

1 炮 パウ

瘡 7オ4

1 法 ハフ

筆 36オ7

3 奉 ホウ

公 (する) 49ウ6 納 8ウ5

2 棚 たな

り 23ウ5

2 縫 ぬふ

戸 50オ5

1 鳳 ホウ

鳳 18オ6

2 縫 ぬひ

上 43オ4

1 縫 ぬふ

ふ (て) 41ウ9

2 縫 ぬひ

上 43オ4

ボウ

3 坊 バウ ぼん さん 39ウ10 ぼうず 主 41ウ3

戯 わ 一 1オ2

2 忘 わすれる わす れ(なや) 目 3ウ8 り(やんな) 43オ9

泣 なきがは 泣(して) 目 3ウ3

1 貞 かほ す ま 28オ7 45ウ10

女 にやうぼう 女 目 6ウ2 34ウ4 のぞみ のぞみ 目 6ウ3 34ウ6

4 望 のぞみ ぼ う 44ウ6

2 棒 バウ ぼ う 44ウ6

し しばり 目 5オ4 12ウ5 26オ4

3 傍 そば ぼ く 目 5オ4 12ウ5 26オ4

石 いし 目 2オ5 7ウ9

9 木 ボク しん ぼく 目 9オ10

摺 すり 目 8オ9 33ウ2 附 つき 目 8オ9 33ウ2 (の芽) め 目 11ウ3 45ウ9

神 かみ 目 8オ9 33ウ2

摺 すり 目 8オ9 33ウ2 附 つき 目 8オ9 33ウ2 (の芽) め 目 11ウ3 45ウ9

ホン

本

9 ホン ほん 42ウ10 ほんぞん 尊 19オ5

庄 しやう 目 4オ10 22オ8

よ よみ捨 目 4オ10 22オ8

ボン

丸 まる 目 6ウ10 37オ1

マ

燧 えんま かほ 目 9オ4

マイ

燧 えんま 顔 50ウ3

マ

朝 あさ 目 3ウ9

1 毎

朝 あさ 目 3ウ9

4 枚

朝 あさ 目 3ウ9 枚 まい 目 8ウ6 39オ10 千 せん 目 1オ7 2ウ1

2 妹

朝 あさ 目 3ウ9 枚 まい 目 8ウ6 39オ10 千 せん 目 1オ7 2ウ1

1 埋

朝 あさ 目 3ウ9 枚 まい 目 8ウ6 39オ10 千 せん 目 1オ7 2ウ1

2 抹

朝 あさ 目 3ウ9 枚 まい 目 8ウ6 39オ10 千 せん 目 1オ7 2ウ1

3 万

朝 あさ 目 3ウ9 枚 まい 目 8ウ6 39オ10 千 せん 目 1オ7 2ウ1

1 饅

朝 あさ 目 3ウ9 枚 まい 目 8ウ6 39オ10 千 せん 目 1オ7 2ウ1

(骨) ほね 目 1オ2 22オ6 一 目 1オ2 22オ6 一 目 1オ2 22オ6

み

ミ

11味

みぞ 旨汁 34オ3
あぢ 旨汁 34オ3
あぢ 旨汁 34オ3
あぢ 旨汁 34オ3

2妙

シヨウ

寄

寄

20無

ム

む

ム

20無

ム

5夢

ゆめ

め

め

7名

メイ

7名

メイ

7名

メイ

7名

メイ

7名

メイ

7名

メイ

7名

メイ

1命

15明

1命

いのち

15明

ミヤウ

あ

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

15明

あ

乗

18オ10

な

ふだ

52オ3

うき

42オ6

あ

き(ます)

20ウ2

あ

き(やんな)

あ

日

52オ1

あ

き(ます)

20ウ2

あ

き(やんな)

あ

き

29ウ6

あ

き(ます)

20ウ2

あ

き(やんな)

あ

け

37ウ3

あ

け(に)

39ウ2

あ

け(て)

あ

り

9ウ10

あ

り

り

り

り

り

ら

5オ10

あ

ら(か)

5オ10

あ

ら(か)

あ

ふ

1オ6

あ

ふ(た)

1オ6

あ

ふ(た)

あ

ら

13オ3

あ

ら

ら

ら

ら

ら

く

53オ10

あ

く

く

く

く

く

か

53オ10

あ

か

か

か

か

か

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

り

5ウ5

あ

り

り

り

り

り

1 醫 長くば

3オ1

ヨク

3 浴

ゆかた 衣 目8ウ4 46ウ9 47ウ5

3 翌 あす

16オ7 16ウ4 43オ4

5 慾 ヨク

目4ウ2 23オ2 44オ2

ヨク

どしひ 22ウ3

よく (な) 42オ7

ラ ら

2 羅 ラー

らしやうん 生門 目6オ6 33オ1

6 囉 もらふ

もたら ひ 15ウ1 31ウ2 43ウ3 18オ7 5オ8 (た)

ライ

29 來 ライ

わうらい 往 目3ウ8 18オ3 (き) 目4オ6 4オ6 15オ6 20オ10 20ウ3 22ウ2 31オ8

37オ4 た 39オ1

(くる) 目21オ7 41ウ3 44ウ10 49ウ5 49ウ8 52ウ10

(こい) 目32ウ2

ぎ 目50ウ2

出 目3オ4 6オ6 13ウ10 出 (ん) 目7ウ6 出

出 (ん) 41ウ8 出 (ぬ) 12ウ6 出 (にや) 7ウ8

出 かけ (て) 目7ウ6 41ウ8

往 41ウ7

み 目8ウ6

まれ 目4オ9 22オ2

お (申します) 43ウ4

戸 目9ウ4 53ウ1

付 (て) 目3オ8 14ウ9 葉 45オ9

し (た) 47オ9 35オ2

しこみ 42オ10

泣 25オ2

酒 (た) 29ウ8 酒 (て) 49オ3

2 嵐 あらし

あらし 目7ウ7 42ウ1

リ

リ

2 利

目3オ2 13オ2

2 療(して) 目5オ2 25ウ1

リン

1 痲

3 輪

5 隣

1 鱗

4 涙

れい

4 礼

1 霊

14 戻

れうち 治(して) 目5オ2 25ウ1

りんべう 病 38オ3

わ 目3ウ9 8ウ9 18ウ4

りんてう 町 29オ9

となり となり 37オ10 38ウ4 53オ9

となり お(り)さん 40オ6

うろこ 42オ3

なみだ 目5ウ5 16オ10 29ウ1 48ウ6

れい 目5オ1 25オ9 44ウ10

しつれい せんはん 失(千萬) 33オ7

ゆうれい 幽 43オ1

もどり 目1オ2 4オ3 13ウ8

もどり 目1オ2 4オ3 13ウ8

もどり ツ(て) 45オ2

まいもどり 舞(つ) 8オ7

もどれる れる 44ウ5

もどす す 25オ7

もどす 巻(し) 30ウ7

れいけん 験(し) 目5オ2 25ウ5

しつれい 失 42オ9

こよみ 2 曆 5オ10

こよみ うり 34ウ2

こよみ 竹 16オ9

れん 4 連 49ウ10

れん 中(趙氏) 城 51ウ2

つれる 牛 33ウ4

つれる 風 14ウ10 42オ6

ろ

口

3 呂

1 鹿 しか
 4 六 ロク
 3 蠟 ラフ
 1 籠 かがこ
 1 瀧 たき
 4 浪 ラウ
 1 郎 ラウ
 1 輶 ロ
 1 爐 ロ
 2 露 つゆ
 1 路 ロ
 1 炉 ロ
 1 芦 ロ
 風敷 ふうしき
 笛 1オ2
 銀 7オ8
 銀子 3オ9
 銀子 3オ9
 輶 3オ9
 久太町 28ウ1
 流 (して) 14オ10
 速 1オ2
 螢 27オ10
 燭 30ウ4 32ウ3
 根清浄 3オ7 19ウ4
 おろく 44オ10
 しか 3オ4

1 録 ロク
 1 輶 ロク
 4 論 ロン
 3 和
 3 話 ワ
 1 腕 ワン
 2 腕 うで
 1 碗 ワン
 1 ベ クワン
 1 戸 マ
 1 匂 にほふ
 1 辻 すべり
 3 込 こむ
 題目 1オ1
 輶首 3オ9
 日 6ウ3 51オ1
 世 9ウ2 53オ2 53オ4
 丸 32オ7
 うで 33ウ8
 茶 31オ9
 いっくわん 37ウ2
 じやま 31ウ5
 邪 37ウ3
 ふ 7ウ10
 りこみ 45オ9
 はしりこみ 26オ5
 持 (れ) もみまし

1 籓	しんし	45オ5
1 鯨	どじよう	36ウ4 50ウ8
1 鮪	こち	から
2 錠	かすがひ	27オ2 52オ5
1 喃	はなし	い
1 鋌	びやう	の 14オ5
1 鯿	いな	兵衛 30オ10
3 剪	ぼん	はたけこゑ
1 鈞	くわん	聲 51ウ7
1 筐	さき	ます
1 笈	さし	23ウ10
1 櫛	さし	12ウ9
1 畑	はたけ	さ、
1 窠	ます	36ウ4
1 笈	さし	くわん
1 鋌	さき	ぼん
3 剪	ぼん	22ウ5 33オ5
1 鯿	いな	ぼんち
1 鯿	い	52ウ9
1 鯿	い	15ウ6
1 鯿	びやう	37オ6
1 鯿	はなし	45オ5
2 錠	かすがい	45オ5
1 鮪	こち	44ウ7 24オ5
1 鮪	6ウ6	15オ6
1 鮪	どじやう	15オ6
1 籓	しんし	張り 51オ2

2 々 さん

娵 ン 兵衛 30オ10

みな ン 48ウ1